

Shipping report

PART V

Origin and destination for selected commodities

1974

Transport maritime

PARTIE V

Origine et destination de certaines marchandises

1974



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA
Transportation and Communications Division — Division des transports et des communications
Water Transport Section — Section du transport par eau

SHIPPING REPORT

PART V

Origin and Destination for Selected Commodities

TRANSPORT MARITIME

PARTIE V

Origine et destination de certaines marchandises

1974

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

January - 1976 - Janvier
5-3510-574

Price—Prix: \$1.05

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

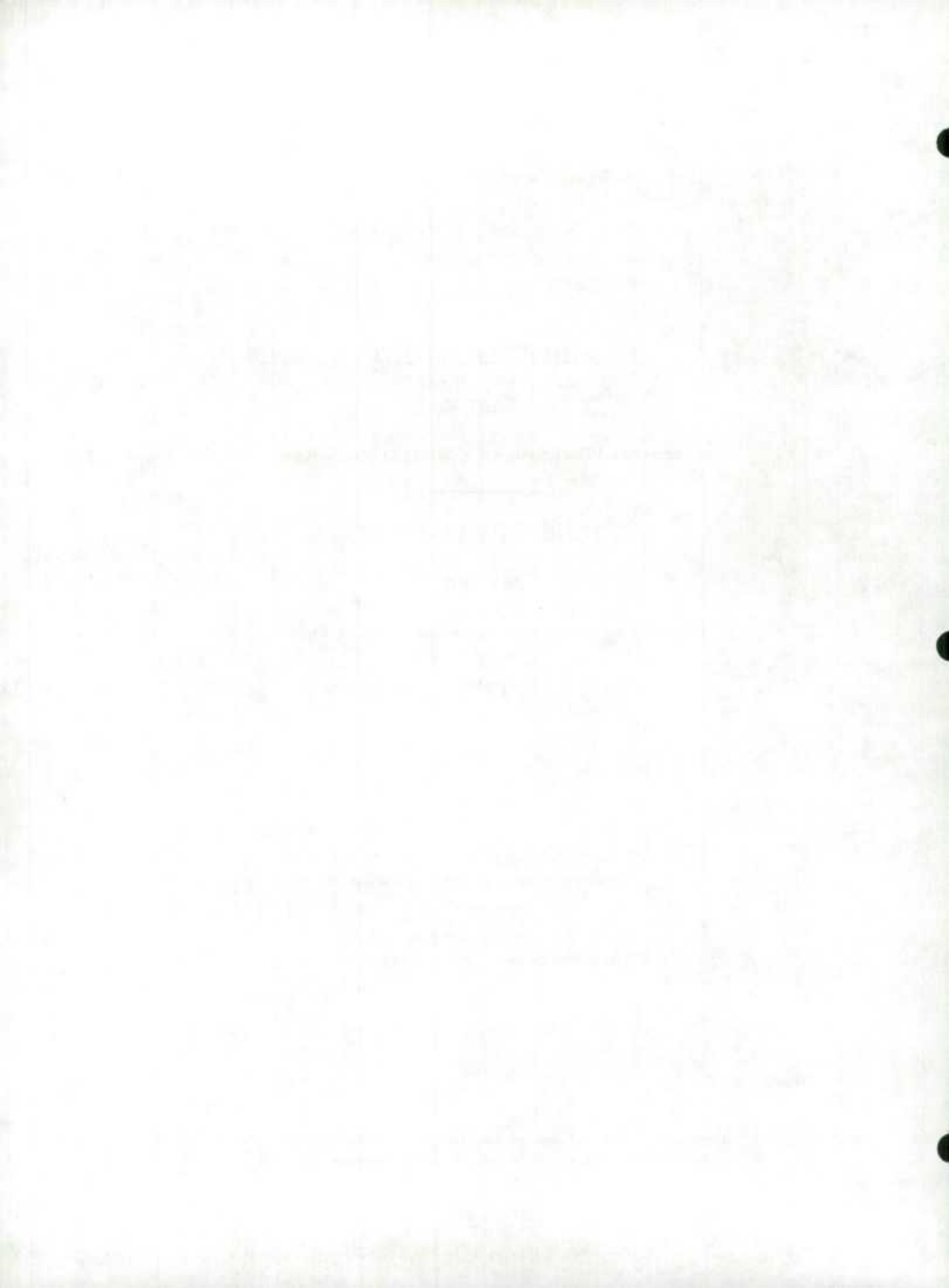


TABLE OF CONTENTS

Tables 1 to 5 – See Shipping Report: Part I

Tables 6 to 10 – See Shipping Report: Part II

Tables 11 to 18 – See Shipping Report: Part III

Tables 19 to 24 – See Shipping Report: Part IV

	Page
Introduction	V
Table	
25. Tonnage of Selected Commodities Loaded at Canadian Ports for Foreign Countries, by Geographic Area	1
26. Tonnage of Selected Commodities Unloaded at Canadian Ports from Foreign Countries, by Geographic Area	1
27. Tonnage of Selected Commodities Loaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Origin	2
28. Tonnage of Selected Commodities Unloaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Destination	2
29. Origin and Destination of Commodities Handled in International Seaborne Shipping, by Port	3
30. Origin and Destination of Commodities Unloaded in Coastwise Shipping, by Port	27
Appendix	
A. List of Countries and Geographic Areas	43
B. List of Commodities	48

TABLE DES MATIÈRES

Tableau 1 à 5 – Voir Transport Maritime: Partie I

Tableau 6 à 10 – Voir Transport Maritime: Partie II

Tableau 11 à 18 – Voir Transport Maritime: Partie III

Tableau 19 à 24 – Voir Transport Maritime: Partie IV

	Page
Introduction	V
Tableau	
25. Trafic à la sortie des ports canadiens: certaines marchandises à destination de l'étranger, par région de destination	1
26. Trafic à l'entrée des ports canadiens: certaines marchandises en provenance de l'étranger, par région d'origine	1
27. Navigation nationale: trafic à la sortie de certaines marchandises, par province d'origine	2
28. Navigation nationale: trafic à l'entrée de certaines marchandises, par province de destination	2
29. Origine et destination des mouvements internationaux de marchandises manutentionnées, par port	3
30. Origine et destination des marchandises déchargées, en cabotage national, par port	27
Appendice	
A. Liste des pays et régions	43
B. Liste des marchandises	48

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

INTRODUCTION

This publication presents statistics on the origin and destination of eight commodities which are of the greatest significance in tonnage terms of Canada's annual waterborne traffic. Similar information can be made available for other commodities upon request to the Transportation Section, Statistics Canada, Ottawa. The full commodity list, based on the *Standard Commodity Classification Manual* of Statistics Canada, is presented as Appendix B.

Cautionary Note

The statistics contained in this report should be used with due allowance for their limitations. In general, the figures are somewhat understated both in total and for specific commodities. Technological and other changes can distort year-to-year comparisons. For example, introduction of containerization causes an apparent drop in shipments of the commodity concerned, simply because the contents of containers are not reported. Some respondents consider the term "general cargo" to be synonymous with "miscellaneous"; consequently, general cargo figures tend to be inflated, and data for individual commodities may be somewhat lower than actual. Finally, response to the survey is known to be incomplete.

Commodity figures reflected at Pointe Noire and Sept-Îles should be aggregated and used as a total to eliminate any distortion caused by present reporting practices and consequently provide a more accurate picture of cargo movements.

Solutions to these and other problems are being sought. As improvements are made, their effect on published information will be noted in this space.

Source

Shipping statistics are compiled from reports completed by operators or agents of vessels entering and leaving Canadian ports. Reports are not required for naval or fishing vessels, and craft of less than 15 registered net tons. Customs officials act as agents for Statistics Canada by collecting forms at customs ports; returns for non-customs ports are forwarded through the nearest customs office. Operating data are collected for vessels calling at coastal and Great Lakes ports, but regions such as Lake Winnipeg and the MacKenzie River are not included in the survey.

Treatment of Data

Only data relating to those vessels which are engaged in port-to-port transportation of goods and/or

Le présent bulletin contient la statistique sur l'origine et la destination de huit marchandises qui, du point de vue pondéral, interviennent pour la plus grande partie du trafic annuel fluvial et maritime du Canada. On peut obtenir des données semblables sur d'autres marchandises en s'adressant à la Section des transports, de Statistique Canada, Ottawa. La liste complète des marchandises, basée sur le *Standard Commodity Classification Manual* de Statistique Canada figure dans l'appendice B.

Mise en garde

Il y a lieu de tenir compte des limitations des statistiques publiées ici lors de leur utilisation. De façon générale, les chiffres sont quelque peu sous-estimés tant en ce qui a trait aux totaux qu'en ce qui concerne les marchandises particulières. Les changements technologiques et autres peuvent fausser les comparaisons d'une année à l'autre. Par exemple, la conteneurisation se traduit par une chute apparente des expéditions de la marchandise concernée, pour la simple raison que le contenu des conteneurs n'est pas indiqué. Certains enquêtés jugent que "marchandises diverses" est synonyme de "divers"; par conséquent, les chiffres relatifs aux marchandises diverses tendent à être exagérés, et les données concernant les marchandises individuelles peuvent être quelque peu sous-estimées. Enfin, on sait que la réponse à l'enquête est incomplète.

Il faudrait grouper les chiffres sur les marchandises relevés à Pointe Noire et à Sept-Îles et les utiliser sous forme de total afin d'éliminer toute distorsion causée par le mode de déclaration actuel et, par conséquent, pouvoir donner une représentation plus claire des mouvements de marchandises.

Nous cherchons des solutions à ces problèmes et aux autres problèmes qui peuvent se poser. Au fur et à mesure que des améliorations se réaliseront, nous en indiquerons ici l'effet sur les renseignements publiés.

Source

Les statistiques sur la navigation sont établies d'après les données fournies par les exploitants ou les agents des navires qui entrent dans les ports canadiens ou qui en sortent. Aucune déclaration n'est requise des navires militaires, des bateaux de pêche, ni des embarcations jaugeant moins de 15 tonnes nettes. Les douaniers agissent à titre d'agents de Statistique Canada pour recueillir les formules aux ports douaniers; les déclarations pour les ports non douaniers sont acheminées au bureau douanier le plus proche. Les données d'exploitation sont recueillies pour les navires faisant escale aux ports côtiers et des Grands Lacs, mais certaines régions, comme le lac Winnipeg et le fleuve MacKenzie ne sont pas comprises dans le champ de l'enquête.

Traitement des données

Seules les données qui se rapportent aux navires effectuant le transport d'un port à l'autre, de marchan-

passengers for compensation have been included; all intra-port movements have been excluded.

The term "international seaborne shipping" is used for vessels classed as being in foreign service, that is when (1) the vessel arrives from or departs for a foreign port; or (2) cargo is loaded for or unloaded from a foreign port; or (3) the registry of the vessel is other than Canadian or British Commonwealth (even though the vessel may have sailed between two Canadian ports).

A vessel is classed as being in coasting service if (1) it is of Canadian or British Commonwealth registry, sails between two Canadian ports, and loads or unloads no foreign freight; or if (2) it is of foreign registry, but is granted a waiver to engage in coasting service.

A vessel is considered arriving or departing "in ballast" if cargo is neither loaded nor unloaded at a port, regardless of the amount of in transit cargo that may be on board at the time.

In this publication, the term "other grain" refers to barley, corn, oats and rye; also, iron ore includes the titanium ore (which has an iron content) mined at Havre - St. Pierre.

The term "general cargo" in this publication refers only to commodities which were not specifically identified in shipping reports; it is not intended to indicate any distinction between bulk and other commodities.

Transshipments of cargoes, which are cargoes coming into a Canadian port en route to a port in a foreign country by water, are reflected in port totals. For example, cargoes unloaded from one vessel at Vancouver and re-loaded onto another vessel are recorded as a loading and unloading at that port.

For international trade, the published loadings and unloadings do not represent the exports and imports at a particular port because they include transhipped cargoes. (This term should not be confused with "goods-in-transit", goods neither loaded nor unloaded and therefore not recorded as a shipment.)

The letters "n.e.s." found in the commodity listing mean "not elsewhere specified".

All volume data is presented in tons of 2,000 pounds.

Appendix A consists of a list of the geographic areas of origin or destination of the commodities which are loaded and unloaded at Canadian ports in international shipping.

disés et de passagers payants, sont indiquées ici; on n'a pas tenu compte des mouvements dont le lieu de départ et d'arrivée est le même port.

L'expression "navigation maritime internationale" englobe trois catégories de bâtiments ou de cargaisons: (1) les navires en provenance ou à destination d'un port étranger, (2) les cargaisons embarquées ou débarquées qui sont destinées à des pays étrangers ou qui en proviennent, (3) les navires immatriculés ailleurs qu'au Canada ou que dans un pays du Commonwealth (même si le navire a navigué entre deux ports canadiens).

La "navigation nationale" englobe: (1) les navires immatriculés au Canada ou dans un pays du Commonwealth qui naviguent entre deux ports canadiens sans embarquer ni débarquer de fret étranger; et (2) les navires immatriculés ailleurs, mais qui détiennent un permis de cabotage.

Un navire est considéré entré ou sorti, "sur lest" si la cargaison n'est ni embarquée ni débarquée à un port, nonobstant la quantité de marchandises en transit qui se trouve à bord.

Dans ce bulletin, l'expression "Autres céréales" s'applique à l'orge, au maïs, à l'avoine et au seigle; par ailleurs, le minerai de fer comprend le titane (à cause de sa teneur en fer) extrait des mines du Havre - St-Pierre.

L'expression "marchandises diverses" s'applique, dans la présente publication, uniquement aux marchandises qu'on n'a pas dénommées avec précision dans les questionnaires; on ne fait pas de distinction entre les marchandises en vrac et les autres marchandises.

Les totaux portuaires comprennent les marchandises transbordées c'est-à-dire les marchandises qui arrivent à un port canadien et qui sont destinées vers un port étranger. Les produits déchargés d'un bateau à Vancouver, par exemple, et rechargés à bord d'un autre navire figurent comme chargements et déchargements à ce port.

Pour le commerce international, les données publiées ne représentent pas les exportations et les importations parce qu'elles comprennent les marchandises transbordées. (On ne doit pas confondre ce terme avec marchandises en transit qui ne sont ni chargées ni déchargées et par ce fait même ne sont pas rapportées.)

Les lettres "n.d.a." dans la liste des marchandises signifient "non dénommé ailleurs".

Toutes les données pondérales sont présentées en tonnes de 2,000 livres.

L'appendice A comprend une liste des régions d'origine ou de destination des marchandises qui sont embarquées ou débarquées dans les ports canadiens dans le cadre de la navigation internationale.

STATISTICAL ANALYSIS

ANALYSE STATISTIQUE

Of the eight commodity groups presented in this report, all but one (newsprint) fall into the bulk cargo category. Many of these items are of comparatively low value per ton and contribute a relatively small return per ton to shipping companies. If they were shipped infrequently they would be of minor concern. However, their annual volume represents a major source of revenue for shipping companies and Canadian ports and they are also a source of export earnings for Canada's economy as well as essential raw materials.

In international shipping the eight selected commodities constituted 58.6% of the total tonnage handled. The international loadings of these commodities amounted to 83,860,115 tons or 71.7% of the total 116,966,358 tons of all commodities destined for foreign ports, while unloadings numbered 23,854,964 tons or 35.6% of the total 66,930,216 tons received. Of the 59,120,637 tons unloaded in domestic trade, these eight commodities totalled 34,370,057 tons or 58.1%.

Wheat

International loadings of wheat fell sharply to 13,325,353 tons from 16,442,937 tons during 1973. The major decline was in loadings destined for Other European and Other Asian ports. Unloadings of American wheat fell by 59.9% from 2,590,988 tons in 1973 to 1,038,525 tons this year.

Domestic loadings of wheat also declined by 11.7% this year to 8,006,891 tons from 9,070,867 tons recorded in 1973.

Other Grain

International movements of other grains also registered a sharp decline during 1974. Loadings fell from 6,029,317 tons in 1973 to 4,502,312 tons, and unloadings at 2,577,365 tons were 17.5% lower than last year's total of 3,124,942 tons.

The domestic loadings totalled 1,827,419 tons, a drop of 1,035,928 tons from last year's figure.

Parmi les huit groupes de marchandises contenus dans la présente publication, un seul (le papier journal) n'entre pas dans la catégorie des cargaisons en vrac. Bon nombre de ces produits ont une valeur unitaire (à la tonne) relativement peu élevée et le revenu à la tonne transportée qu'en retirent les compagnies de navigation est également faible. Si ces marchandises étaient livrées moins fréquemment, on y attacherait moins d'importance. Toutefois, leur volume annuel représente une source importante de revenu pour les compagnies de navigation et les ports canadiens et elles sont aussi une source de bénéfices d'exportation pour l'économie canadienne tout en étant des matières premières essentielles.

En navigation internationale, les huit marchandises sélectionnées ont constitué 58.6% du tonnage total manutentionné. Les chargements de ces marchandises se sont chiffrés à 83,860,115 tonnes, soit 71.7% du total (116,966,358 tonnes) de toutes les marchandises à destination des ports étrangers, alors que les déchargements se sont élevés à 23,854,964 tonnes, soit 35.6% du total reçu (66,930,216 tonnes). Ces huit marchandises ont compté pour 34,370,057 tonnes, soit 58.1% des déchargements intérieurs qui se chiffrèrent à 59,120,637 tonnes.

Blé

Les chargements internationaux de blé ont fortement diminué et se sont chiffrés à 13,325,353 tonnes comparativement à 16,442,937 tonnes en 1973. La baisse la plus considérable a été enregistrée dans les chargements à destination des autres ports européens et asiatiques. Les déchargements de blé américain ont accusé une baisse de 59.9% passant de 2,590,988 tonnes en 1973 à 1,038,525 tonnes cette année.

Les chargements intérieurs de blé ont aussi diminué (de 11.7%) cette année et se sont établis à 8,006,891 tonnes comparativement à 9,070,867 tonnes en 1973.

Autres céréales

Les mouvements internationaux des autres céréales ont également enregistré une baisse considérable en 1974. Les chargements sont tombés de 6,029,317 tonnes en 1973 à 4,502,312 tonnes en 1974 et les déchargements ont diminué de 17.5% et sont passés de 3,124,942 tonnes l'année dernière à 2,577,365 tonnes en 1974.

Les chargements intérieurs se sont chiffrés à 1,827,419 tonnes, soit 1,035,928 tonnes de moins que l'année dernière.

Pulpwood

Loadings destined for foreign ports declined by 17.5% this year. International unloadings decreased by 58.1% to 45,573 tons from the 108,660 tons received at Canadian ports in 1973.

Domestic traffic of pulpwood fell by 30.8% from 2,701,348 tons in 1973 to 1,870,253 tons this year. All the pulpwood loadings reported at ports in the Atlantic provinces were destined for Newfoundland ports.

Iron Ore

International loadings of iron ore totalled 41,436,988 tons, a slight gain of 2.6% from the 40,391,302 tons reported last year. Increased loadings were recorded for Other Europe and Other Asia this year, however a decrease was noted in loadings destined for the American Great Lakes ports.

Domestic loadings increased slightly this year to 9,505,896 tons from 9,453,082 tons in 1973. Ports located in Quebec and Ontario were the principal shipping and receiving centres.

Bituminous Coal

International movements of bituminous coal recorded a drop of 13.9% (26,217,185 tons in 1973 to 22,568,557 tons this year). The volume loaded for Asian ports declined and a lower volume was received from the American ports this year. Major domestic coal movements involved ports in Ontario. A total of 351,477 tons were loaded in Canada and Ontario's ports received 347,180 tons, Hamilton receiving the largest amount 231,861 tons.

Gypsum

International loadings of gypsum totalled 5,713,725 tons. Of this tonnage 5,608,597 tons or 98.2% were destined for the American Atlantic and Gulf ports. Unloadings of 64,100 tons of gypsum were recorded in Canada, all of these occurred at the Canadian Pacific ports.

Domestic movements of this commodity dipped slightly to 635,557 tons from 646,440 tons in 1973.

Bois à pâte

Les chargements à destination de ports étrangers ont baissé de 17.5 % cette année. Les déchargements internationaux ont diminué de 58.1 % pour s'établir à 45,573 tonnes comparativement à 108,660 tonnes reçues par des ports canadiens en 1973.

Le trafic intérieur de bois à pâte a accusé une baisse de 30.8 %, passant de 2,701,348 tonnes en 1973 à 1,870,253 tonnes cette année. Tous les chargements de bois à pâte enregistrés dans les ports des provinces de l'Atlantique avaient pour destination des ports de Terre-Neuve.

Minerai de fer

Les chargements internationaux de minerai de fer ont totalisé 41,436,988 tonnes, soit une légère hausse de 2.6 % par rapport aux 40,391,302 tonnes enregistrées l'année dernière. Cette année, les chargements à destination des autres ports d'Europe et d'Asie ont augmenté alors que ceux à destination des ports américains des Grands Lacs ont diminué.

Les chargements intérieurs ont augmenté légèrement cette année, pour s'établir à 9,505,896 tonnes comparativement à 9,453,082 tonnes en 1973. Les ports du Québec et de l'Ontario ont été les principaux centres d'expédition et de réception.

Charbon bitumineux

Les mouvements internationaux de charbon bitumineux ont enregistré une baisse de 13.9 % (de 26,217,185 tonnes en 1973 à 22,568,557 tonnes cette année). Le volume embarqué à destination des ports d'Asie ainsi que le volume reçu en provenance des ports américains ont tous deux diminué cette année. Les principaux mouvements intérieurs de charbon se sont faits dans des ports ontariens. Un total de 351,477 tonnes de marchandises ont été chargées au Canada et les ports de l'Ontario ont déchargé 347,180 tonnes, Hamilton recevant la plus grande quantité, soit 231,861 tonnes.

Gypse

Les chargements internationaux de gypse se sont chiffrés à 5,713,725 tonnes. De ce tonnage, 5,608,597 tonnes, soit 98.2 % avaient pour destination des ports américains de l'Atlantique et du golfe. Des déchargements de 64,100 tonnes de gypse ont été enregistrés au Canada et tous ont été effectués dans les ports canadiens du Pacifique.

Les mouvements intérieurs de cette marchandise sont tombés légèrement, passant à 635,557 tonnes comparativement à 646,440 tonnes en 1973.

Newsprint

Canadian ports loaded 3,212,316 tons for the various international markets in 1974 compared to 3,429,984 tons reported last year. Loadings for the United Kingdom and American ports amounted to 2,030,322 tons or 63.2% of the total tonnage.

Domestic loadings of newsprint improved slightly this year to 322,588 tons (317,647 tons in 1973); British Columbia's ports loadings were 321,490 tons.

Fuel Oil

International loadings of fuel oil declined by 11.1% from 6,295,604 tons in 1973 to 5,598,431 tons in 1974 and unloadings fell from 5,374,500 tons to 3,509,343 tons.

Domestic movements of fuel oil increased from 11,077,991 tons last year to 11,849,976 tons in 1974. Quebec and Ontario ports accounted for 7.0 million tons of the total Canadian unloadings.

Papier journal

En 1974, les ports canadiens ont embarqué, pour les divers marchés internationaux, 3,212,316 tonnes de marchandises comparativement à 3,429,984 tonnes l'année dernière. Les chargements à destination des ports du Royaume-Uni et des États-Unis se sont chiffrés à 2,030,322 tonnes, soit 63.2 % du tonnage total.

Les chargements intérieurs de papier journal ont connu une légère amélioration cette année, s'établissant à 322,588 tonnes comparativement à 317,647 tonnes en 1973; les chargements des ports de Colombie-Britannique se sont chiffrés à 321,490 tonnes.

Mazout

Les chargements internationaux de mazout ont fléchi de 11.1 %, passant de 6,295,604 tonnes en 1973 à 5,598,431 tonnes en 1974 et les déchargements sont tombés de 5,374,500 tonnes à 3,509,343 tonnes.

Les mouvements intérieurs de mazout ont augmenté, passant de 11,077,991 tonnes l'année dernière à 11,849,976 tonnes en 1974. Les ports du Québec et de l'Ontario ont enregistré 7.0 millions de tonnes du total des déchargements canadiens.

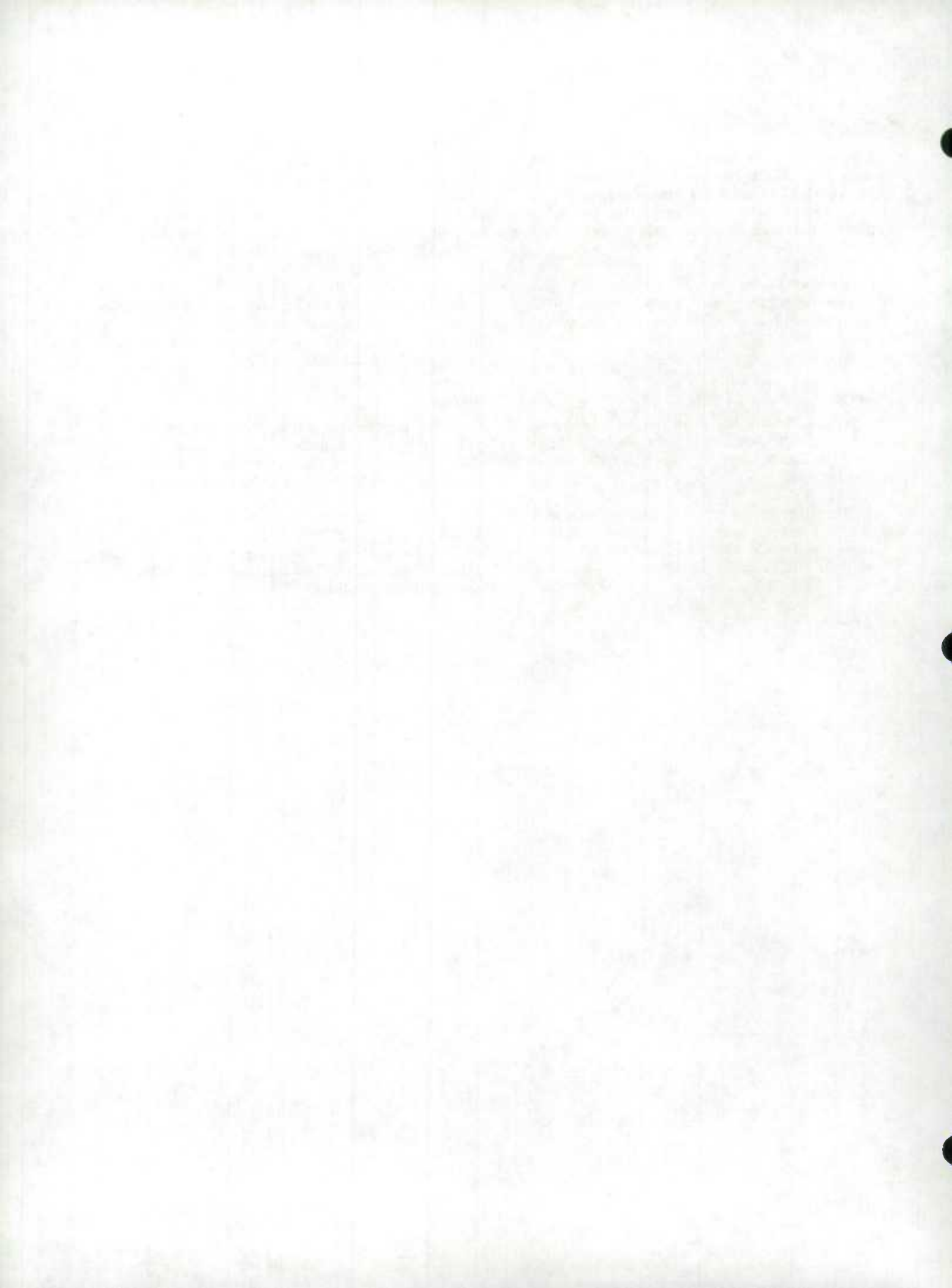


TABLE 25. Tonnage of Selected Commodities Loaded at Canadian Ports for Foreign Countries, by Geographic Area
TABLEAU 25. Trafic à la sortie des ports canadiens: certaines marchandises à destination de l'étranger, par région de destination

Destination of cargo Destination des marchandises	Wheat Blé	Other grain Autres céréales	Pulp-wood Bois à pâte	Iron ore Minérai de fer	Bituminous coal Charbon bitumineux	Gypsum Gypse	Newsprint Papier journal	Fuel oil Mazout	Total loadings Ensemble du trafic à la sortie			
									1974		1973	
									Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises	Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises
tons (2,000 lb.) - tonnes (2,000 liv.)												
United Kingdom - Royaume-Uni	1,426,816	135,114	3,244	5,305,094	26,088	-	520,811	300,315	7,717,482	10,699,305	7,532,248	10,423,790
Other Europe ¹ - Autres pays d'Europe ¹	2,780,549	2,708,429	101,857	9,408,651	254,728	683	132,875	927,694	16,315,466	23,551,624	17,295,498	24,342,939
Middle East ¹ - Moyen-Orient ¹	443,618	395,923	3,960	182,701	-	-	37,505	-	1,063,707	1,522,107	989,295	1,280,332
Other Africa ¹ - Autres pays d'Afrique ¹	1,156,841	59,995	31	-	-	-	18,461	54,711	1,290,039	2,019,207	945,455	1,321,690
Other Asia ¹ - Autres pays d'Asie ¹	4,931,174	841,182	237,764	4,731,890	8,789,946	-	237,870	-	19,769,826	27,552,228	22,961,809	30,946,288
Oceania ¹ - Océanie ¹	-	4,030	676	12,455	-	504	171,899	-	189,564	1,437,137	169,677	1,493,709
South America ¹ - Amérique du Sud ¹	1,964,074	18,471	216	-	25,760	-	377,214	19,402	2,405,137	3,244,642	1,372,926	2,069,035
Central America and Antilles ¹ - Amérique centrale et Antilles ¹	552,722	57,981	-	12,544	-	61,165	206,170	35,344	925,926	2,118,633	701,169	1,692,176
U.S. - États-Unis:												
Alaska	-	-	-	-	-	-	5,035	133,039	138,074	315,976	143,192	330,592
Hawaii - Hawaï	-	7,072	-	-	-	-	28,214	-	35,286	124,387	37,334	97,606
Pacific ports - Ports du pacifique	-	-	353,619	234,236	30,240	16,700	625,813	87,163	1,347,771	3,737,506	1,488,001	4,150,927
Great Lakes ports - Ports des Grands Lacs	69,559	274,115	1,323	15,505,127	89,890	26,076	119,254	1,745,790	17,831,134	23,922,071	19,371,596	24,159,935
Atlantic and Gulf ports - Ports de l'Atlantique et du golfe	-	-	-	6,044,290	151,250	5,608,597	731,195	2,228,247	14,763,579	16,638,991	17,081,766	21,487,965
Other North America ² - Autres pays d'Amérique du Nord ²	-	-	-	-	398	-	-	66,726	67,124	82,544	122,195	140,320
Total:												
1974	13,325,353	4,502,312	702,690	41,436,988	9,368,300	5,713,725	3,212,316	5,598,431	83,860,115	116,966,358	...	...
1973	16,442,937	6,029,317	851,687	40,391,302	10,467,592	6,303,738	3,429,984	6,295,604	...	...	90,212,161	123,937,304

¹ See Appendix A. - Voir appendice A.

² Greenland, St. Pierre and Miquelon. - Groënland, Sainte-Pierre-et-Miquelon.

TABLE 26. Tonnage of Selected Commodities Unloaded at Canadian Ports from Foreign Countries, by Geographic Area
TABLEAU 26. Trafic à l'entrée des ports canadiens: certaines marchandises en provenance de l'étranger, par région d'origine

Origin of cargo Origine des marchandises	Wheat Blé	Other grain Autres céréales	Pulp-wood Bois à pâte	Iron ore Minérai de fer	Bituminous coal Charbon bitumineux	Gypsum Gypse	Newsprint Papier journal	Fuel oil Mazout	Total unloadings Ensemble du trafic à l'entrée			
									1974		1973	
									Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises	Selected commodities Certaines marchandises	All commodities Ensemble des marchandises
tons (2,000 lb.) - tonnes (2,000 liv.)												
United Kingdom - Royaume-Uni	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,038,873	518	1,218,928
Other Europe ¹ - Autres pays d'Europe ¹	-	-	-	111,176	-	-	-	66,756	177,932	2,978,710	171,064	2,553,679
Middle East ¹ - Moyen-Orient ¹	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12,067,601	-	11,162,621
Other Africa ¹ - Autres pays d'Afrique ¹	-	-	-	121,046	-	-	-	21,000	142,046	3,364,939	155,161	4,173,598
Other Asia ¹ - Autres pays d'Asie ¹	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,798,514	-	1,637,737
Oceania ¹ - Océanie ¹	-	-	-	2,688	-	-	-	-	2,688	985,810	16,437	1,058,808
South America ¹ - Amérique du Sud ¹	-	-	-	1,132,821	-	-	-	1,754,619	2,887,440	10,699,532	2,472,206	11,334,946
Central America and Antilles ¹ - Amérique centrale et Antilles ¹	-	-	-	-	-	64,100	-	1,201,139	1,265,239	4,471,440	2,424,080	5,317,459
U.S. - États-Unis:												
Alaska	-	-	3,600	-	-	-	-	-	3,600	175,771	-	235,505
Hawaii - Hawaï	-	-	-	-	-	-	-	-	-	87	59,748	65,677
Pacific ports - Ports du Pacifique	-	-	41,973	-	-	-	-	452,927	494,900	1,970,768	682,570	1,905,245
Great Lakes ports - Ports des Grands Lacs	1,038,525	2,577,365	-	2,052,070	13,125,264	-	-	12,902	18,806,126	24,527,901	24,045,112	29,094,833
Atlantic and Gulf ports - Ports de l'Atlantique et du golfe	-	-	-	-	74,993	-	-	-	74,993	2,848,521	57,370	2,947,907
Other North America ² - Autres pays d'Amérique du Nord ²	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,749	-	1,280
Total:												
1974	1,038,525	2,577,365	45,573	3,419,801	13,200,257	64,100	-	3,509,343	23,854,964	66,930,216	...	...
1973	2,590,988	3,124,942	108,660	3,056,358	15,749,593	79,225	-	5,374,500	...	...	30,084,266	72,708,223

¹ See Appendix A. - Voir appendice A.

² Greenland, St. Pierre and Miquelon. - Groënland, Sainte-Pierre-et-Miquelon.

TABLE 27. Tonnage of Selected Commodities Loaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Origin

TABLEAU 27. Navigation nationale: trafic à la sortie de certaines marchandises, par province d'origine

Origin of cargo — Origine des marchandises	Wheat — Blé	Other grain — Autres céréales	Pulp-wood — Bois à pâte	Iron ore — Minerai de fer	Bituminous coal — Charbon bitumineux	Gypsum — Gypse	Newsprint — Papier journal	Fuel oil — Mazout	Total loadings — Ensemble du trafic à la sortie			
									1974		1973	
									Selected commodities — Certaines marchandises	All commodities — Ensemble des marchandises	Selected commodities — Certaines marchandises	All commodities — Ensemble des marchandises
tons (2,000 lb.) — tonnes (2,000 liv.)												
Newfoundland — Terre-Neuve . . .	—	46	247,464	—	41	94,115	698	963,398	1,305,762	2,151,467	768,043	1,281,453
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	21,402	—	—	—	—	58,187	79,589	125,633	65,117	100,931
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse . . .	2,591	3,268	18,220	—	3,154	541,442	210	2,677,038	3,245,923	5,050,049	3,254,581	5,094,370
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	—	—	10,090	—	—	—	—	1,450,150	1,460,240	2,014,110	1,635,903	2,118,624
Québec	55,128	11,316	344,834	6,367,716	100	—	—	3,346,475	10,125,569	12,394,867	10,576,115	13,008,570
Ontario	7,947,996	1,812,789	—	3,138,180	347,780	—	190	2,356,984	15,603,919	23,748,727	17,021,696	24,444,036
Manitoba	—	—	—	—	—	—	—	15,064	15,064	16,076	3,499	5,433
British Columbia — Colombie-Britannique	1,176	—	1,228,243	—	402	—	321,490	982,680	2,533,991	13,618,678	2,814,414	14,916,534
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,030	2,162	3,343
Total:												
1974	8,006,891	1,827,419	1,870,253	9,505,896	351,477	635,557	322,588	11,849,976	34,370,057	59,120,637	...	...
1973	2,070,367	2,863,347	2,701,348	9,453,082	10,808	646,440	317,647	11,077,991	...	...	36,141,530	50,973,294

TABLE 28. Tonnage of Selected Commodities Unloaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Destination

TABLEAU 28. Navigation nationale: trafic à l'entrée de certaines marchandises, par province de destination

Destination of cargo — Destination des marchandises	Wheat — Blé	Other grain — Autres céréales	Pulp-wood — Bois à pâte	Iron ore — Minerai de fer	Bituminous coal — Charbon bitumineux	Gypsum — Gypse	Newsprint — Papier journal	Fuel oil — Mazout	Total unloadings — Ensemble du trafic à l'entrée			
									1974		1973	
									Selected commodities — Certaines marchandises	All commodities — Ensemble des marchandises	Selected commodities — Certaines marchandises	All commodities — Ensemble des marchandises
tons (2,000 lb.) — tonnes (2,000 liv.)												
Newfoundland — Terre-Neuve . . .	19,852	15,966	297,176	—	3,180	—	210	1,327,382	1,663,766	3,111,438	1,578,973	3,011,066
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—	—	406,235	406,235	578,478	467,204	634,761
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse . . .	89,442	19,202	—	857,992	—	—	698	1,086,956	2,054,290	2,917,023	2,049,672	2,485,738
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	—	—	—	—	—	—	—	909,026	909,026	1,427,351	869,589	1,112,624
Québec	6,303,150	1,333,132	344,834	2,478,320	715	525,147	—	3,863,438	14,848,736	20,049,210	16,408,231	20,641,502
Ontario	1,593,271	459,119	—	6,169,584	347,180	110,410	190	3,178,137	11,857,891	18,295,671	11,893,489	18,105,929
Manitoba	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	5,509	6,521
British Columbia — Colombie-Britannique	1,176	—	1,228,243	—	402	—	321,490	1,003,330	2,554,641	12,618,914	2,814,414	14,882,142
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	—	—	—	—	—	—	—	75,472	75,472	122,534	54,442	93,011
Total:												
1974	8,006,891	1,827,419	1,870,253	9,505,896	351,477	635,557	322,588	11,849,976	34,370,057	59,120,637	...	...
1973	9,070,867	2,863,347	2,701,348	9,453,082	10,808	646,440	317,647	11,077,991	...	...	36,141,530	50,973,294

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE DU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGES			
WHEAT BLE	HALIFAX	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	124,799			
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.O. NDA	14,406			
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	10,258			
		SYRIA	SYRIE	51,890			
		TURKEY	TURQUIE	38,351			
		NIGERIA	NIGERIA	7,840			
		BRAZIL	BRESIL	81,699			
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	23			
		BERMUOA	BERMUDES	5			
		CUBA	CUBA	52,789			
	HAITI	HAITI	9,513				
	DULUTH				4,112		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT		391,573 *	4,112 *		
	SAINT JOHN	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	26,679			
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	34,393			
		PORTUGAL	PORTUGAL	17,640			
		TURKEY	TURQUIE	64,688			
		ANGOLA	ANGOLA	16,245			
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	7,840			
		CUBA	CUBA	70,788			
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT		238,273 *	*	
		BAIE COMEAU	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	101,730		
			GERMANY W. NES	ALLEMAG.O. NDA	5,500		
	ITALY - NES		ITALIE - NDA	85,815			
	AMSTERDAM		AMSTERDAM	187,007			
	ROTTERDAM		ROTTERDAM	45,000			
	NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL		232,007		
	USSR EUR. NES		URSS EUR. NDA		75,163		
	ALGERIA		ALGERIE		97,995		
	LIBERIA		LIBERIA		14,896		
	INDIA NES		INCE NDA		14,672		
	BRAZIL		BRESIL		152,682		
	VENEZUELA NES		VENEZUELA NDA		5,700		
	DOMINICAN REP.		R. DOMINICAINE		5,525		
	DULUTH					292,631	
	SUPERIOR					15,750	
	SAGINAW					11,919	
	CHICAGO					32,563	
	NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL			352,863	
	TOTAL - PORT		TOTAL - PORT		791,685 *	352,863 *	
	MONTREAL		LIVERPOOL	LIVERPOOL	4,593		
			UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	215,243		
			NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		219,856	
			BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA		16,928	
			MARSEILLES	MARSEILLES		17,365	
			EMDEN	EMDEN		34,354	
			HAMBURG	HAMBOURG		16,814	
			GERMANY W. NES	ALLEMAG.O. NDA		57,521	
			NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		108,689	
			GREECE	GRECE		22,140	
			GENOA	GENOA		2,531	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA		88,810		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		91,341		
		AMSTERDAM	AMSTERDAM		78,478		
		ROTTERDAM	ROTTERDAM		51,598		
		NETHERLAND NES	PAYS-BAS NDA		6,496		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		136,572		
		ALBANIA	ALBANIE		7,421		
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA		20,711		
		YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE		37,968		
		ETHIOPIA		ETHIOPIE		11,325	
		LEBANON		LIBAN		78,657	
		SAUDI ARABIA		ARABIE SAUDIT		8,356	
		GAMBIA, THE		GAMBIE, LA		125	
		GHANA		GHANA		55,653	
		NIGERIA		NIGERIA		45,126	
		ALGERIA		ALGERIE		340,253	
		IVORY COAST		COTE-D'IVOIRE		1,135	
		MOROCCO		MAROC		1,900	
		PORT. AF. NES		AF. PCRT. NDA		4,591	
		TUNISIA		TUNISIE		14,162	
		BOMBAY		BOMBAY		54,245	
		INDIA NES		INCE NDA		33,384	
		NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL		87,629	
		BURMA		BIRMANIE		5,890	
		PEOPLE R CHINA		REP.PCP. CHINE		216,495	
		BANGLADESH		BANGLADESH		35,787	
		BRAZIL		BRESIL		287,359	
		FRENCH GUIANA		GUYANE FR.		362	
		VENEZUELA NES		VENEZUELA NDA		1,092	
		JAMAICA		JAMAIQUE		20	
		CUBA		CUBA		134,389	
		HAITI		HAITI		16,466	
		DULUTH					45,924
		TOTAL - PORT		TOTAL - PORT		2,025,763 *	45,924 *

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE DU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES			
WHEAT BLE	PORT CARTIER	LONDON	LONDRES	39,834			
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	244,264			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	284,098			
		ANTWERP	ANTWERPEN	80,478			
		FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	4,503			
		MARSEILLES	MARSEILLES	47,581			
		HAMBURG	HAMBOURG	5,133			
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.O. NDA	25,903			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	31,036			
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	170,124			
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	7,009			
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	290,361			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	297,970			
		NORWAY	NORVEGE	79,810			
		LEBANON	LIBAN	24,192			
		ALGERIA	ALGERIE	190,096			
		ANGOLA	ANGOLA	20,580			
		INDIA NES	INDE NDA	102,253			
		PAKISTAN	PAKISTAN	65,321			
		PEOPLE R CHINA	REP.POP. CHINE	33,264			
		BRAZIL	BRESIL	424,206			
		CUBA	CUBA	12,609			
		DULUTH			311,030		
		SUPERIOR			45,225		
		AMER.L.MIC.PORTS	NES/NDA		10,151		
		TOLEDO			37,944		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		404,350		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,868,521 *	404,350 *		
		QUEBEC	QUEBEC	LIVERPOOL	LIVERPOOL	16,016	
				UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	214,690	
				NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	230,706	
				MALTA AND GOZD	MALTE ET GOZDO	11,238	
				BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	6,272	
				HAMBURG	HAMBOURG	7,214	
				GERMANY W. NES	ALLEMAG.O. NDA	15,596	
				NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	22,810	
				ITALY - NES	ITALIE - NDA	129,187	
				AMSTERDAM	AMSTERDAM	13,075	
				ROTTERDAM	ROTTERDAM	161,011	
				NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	174,086	
POLAND	POLOGNE			50,233			
USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA			13,381			
YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE			28,000			
LEBANON	LIBAN			74,860			
ALGERIA	ALGERIE			71,557			
INDIA NES	INDE NDA			17,444			
PEOPLE R CHINA	REP.POP. CHINE			71,626			
BRAZIL	BRESIL			262,557			
VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA			40,757			
CUBA	CUBA			13,380			
DULUTH					46,106		
SUPERIOR					64,794		
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL				110,900		
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT			1,218,093 *	110,900 *		
SOREL	SOREL			UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	84,151	
				IRELAND	IRLANDE	12,768	
				ITALY - NES	ITALIE - NDA	48,888	
				NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NDA	22,400	
		PORTUGAL	PORTUGAL	4,368			
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	15,757			
		LEBANON	LIBAN	41,371			
		KENYA	KENYA	20,580			
		ALGERIA	ALGERIE	82,594			
		INDIA NES	INDE NDA	16,464			
		BRAZIL	BRESIL	24,410			
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	33,258			
		CUBA	CUBA	57,408			
		DULUTH			64,966		
		SUPERIOR			27,300		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		92,266		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	464,417 *	92,266 *		
		TROIS RIVIERES	TROIS RIVIERES	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	7,532	
UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA			163,076			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			170,608			
ANTWERP	ANTWERPEN			15,689			
BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA			5,600			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			21,289			
GERMANY W. NES	ALLEMAG.O. NDA			22,400			
ITALY - NES	ITALIE - NDA			15,960			
ROTTERDAM	ROTTERDAM			32,002			
USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA			24,222			
SAUDI ARABIA	ARABIE SAOUDIT			15,288			
GHANA	GHANA			16,911			
ALGERIA	ALGERIE			37,463			
INDIA NES	INDE NDA			16,260			
PEOPLE R CHINA	REP.POP. CHINE			64,512			

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
WHEAT BLE	(CONTO. - SUITE)	JAPAN NES	JAPON NDA	5,488	
		BRAZIL	BRESIL	176,605	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	56,901	
		CUBA	CUBA	20,821	
		HAITI	HAITI	9,694	
		SUPERIOR			28,110
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	706,423 *	28,110 *
	THUNDER BAY	LIVERPOOL	LIVERPOOL	16,723	
		LONDON	LONDRES	17,309	
		MANCHESTER	MANCHESTER	4,579	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-LNI NDA	129,033	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	167,644	
		MALTA AND GOZO	MALTE ET GOZZO	12,320	
		ANTWERP	ANTWERPEN	17,860	
		BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	9,888	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	27,748	
		HAMBURG	HAMBOURG	18,262	
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.O. NDA	12,690	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	30,952	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	81,743	
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	22,400	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	48,832	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	71,232	
		PORTUGAL	PORTUGAL	14,112	
		ALBANIA	ALBANIE	17,667	
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	18,112	
		LEBANON	LIBAN	16,676	
		GHANA	GHANA	15,627	
		ALGERIA	ALGERIE	73,347	
		MOROCCO	MAROC	7,581	
		TOGO	TOGO	3,488	
		SHANGHAI	SHANGHAI	12,714	
		BANGLADESH	BANGLADESH	15,390	
		BRAZIL	BRESIL	14,081	
		MARACAIBO	MARACAIBO	10,838	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	12,061	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	22,899	
		HAITI	HAITI	8,155	
		BUFFALO		69,559	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	701,047 *	*
	CHURCHILL	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	16,545	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	16,545 *	*
	NEW WESTMINSTER	SAUDI ARABIA	ARABIE SAOUDIT	1,587	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,587 *	*
	PRINCE RUPERT	INDIA NES	INDE NDA	14,728	
		PAKISTAN	PAKISTAN	68,742	
		PEOPLE R CHINA	REP.POP. CHINE	455,740	
		JAPAN NES	JAPON NDA	15,456	
		KOREA - NORTH	COREE DU NORD	79,516	
		BANGLADESH	BANGLADESH	38,261	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	672,443 *	*
	VANCOUVER	PIOMBINO	PIOMBINO	3,528	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	201,656	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	205,184	
		ETHIOPIA	ETHIOPIE	4,409	
		IRAQ	IRAK	1,231	
		SAUDI ARABIA	ARABIE SAOUDIT	4,975	
		SUDAN	SOUUDAN	5,762	
		ANGOLA	ANGOLA	17,097	
		HONG KONG	HONG-KONG	26,182	
		BOMBAY	BOMBAY	588	
		INDIA NES	INDE NDA	12,143	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	12,731	
		MALAYSIA	MALAISIE	8,721	
		PAKISTAN	PAKISTAN	158,287	
		SINGAPORE	SINGAPOUR	1,501	
		PEOPLE R CHINA	REP.POP. CHINE	1,042,782	
		INDONESIA	INDONESIE	133,925	
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	33,620	
		JAPAN NES	JAPON NDA	1,638,470	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,672,090	
		KOREA - NORTH	COREE DU NORD	112,512	
		PHILIPPINES	PHILIPPINES	113,727	
		VLADIVOSTOK	VLADIVOSTOK	7,519	
		BANGLADESH	BANGLADESH	139,751	
		PERU	PEROU	144,663	
		COSTA RICA	COSTA-RICA	7,002	
		CUBA	CUBA	81,301	
		MEXICO	MEXIQUE	45,017	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	3,946,369 *	*
	VICTORIA	HONG KONG	HONG-KONG	1,232	
		BOMBAY	BOMBAY	5,096	
		MALAYSIA	MALAISIE	5,737	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAIN MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES	
WHEAT	(CONT. - SUITE)	PEOPLE R CHINA	172,616		
BLE		INDONESIA	8,428		
		TOKYO-YOKOHAMA	5,331		
		JAPAN NES	73,173		
		NATIONAL TOTAL	78,504		
		KREA - NORTH	5,370		
		PERU	5,631		
		TOTAL - PORT	282,614 *	*	
		COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	13,325,353 **	1,038,525 **

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES			
OTHER GRAIN GRAIN - AUTRE	HALIFAX	ROTTERDAM	12,959				
		ISRAEL	8,704				
		VENEZUELA NES	32				
		BARBADOS	7				
		DOMINICAN REP.	30				
		DULUTH		12,959			
		MILWAUKEE		3,928			
		TOLEDO		3,939			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		20,826		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	21,732 *	20,826 *		
SAINT JOHN		ISRAEL	23,088				
		SOUTH AFRICA	1,144				
		VENEZUELA NES	2,241				
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	26,473 *	*		
BAIE COMEAU		UN.KINGDOM NES	24,920				
		BELG & LUX NES	24,240				
		HAMBURG	4,000				
		GERMANY W. NES	21,264				
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	25,264			
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	122,127			
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	51,900			
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	12,000			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	63,900			
		SPAIN	ESPAGNE	20,440			
		POLAND	POLOGNE	67,565			
		ISRAEL	ISRAEL	69,773			
		ALGERIA	ALGERIE	7,814			
		JAPAN NES	JAPON NDA	7,000			
		DULUTH			80,394		
		CHICAGO			111,563		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL		191,957		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	433,043 *	191,957 *		
		MONTREAL		MANCHESTER	28,564		
				UN.KINGDOM NES	17,123		
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			45,687			
EMDEN	16,526						
HAMBURG	HAMBOURG			45,423			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			61,949			
ICELAND	ISLANDE			1,288			
ITALY - NES	ITALIE - NDA			42,061			
ROTTERDAM	ROTTERDAM			32,896			
SPAIN	ESPAGNE			16,444			
POLAND	POLOGNE			42,757			
ROMANIA	ROUMANIE			35,280			
IRAN NES	IRAN NDA			7,497			
ISRAEL	ISRAEL			31,368			
ALGERIA	ALGERIE			15,778			
PERU	PEROU			4,409			
VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA			58			
BARBADOS	BARBADOS			45			
TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA			39			
CUBA	CUBA			57,860			
DULUTH					106,741		
SUPERIOR					102,878		
SAGINAW					22,680		
CALUMET HARBOUR					1,949		
CHICAGO					122,286		
MILWAUKEE					22,485		
TOLEDO					16,537		
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL				395,556		
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT			395,416 *	395,556 *		
PORT CARTIER				LONDON	4,001		
				UN.KINGDOM NES	12,112		
				NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	16,113	
				ANTWERP	ANTWERPEN	23,063	
		FINLAND	FINLANDE	4,743			
		HAMBURG	HAMBOURG	130,884			
		GERMANY W. NES	ALLEMAG.O. NDA	119,069			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	249,953			
		ICELAND	ISLANDE	1,229			
		IRELAND	IRLANDE	3,261			
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	49,342			
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	319,443			
		SPAIN	ESPAGNE	75,780			
		POLAND	POLOGNE	79,360			
		ROMANIA	ROUMANIE	35,329			
		LENINGRAD	LENINGRAD	9,800			
		USSR EUR. NES	URSS EUR. NDA	103,960			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	113,760			
		IRAN NES	IRAN NDA	26,062			
		ISRAEL	ISRAEL	32,202			
		ALGERIA	ALGERIE	17,463			
		DULUTH			351,167		
		SUPERIOR			63,806		
		SAGINAW			9,840		

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES
OTHER GRAIN GRAIN - AUTRE	(CONTD. - SUITE)	CHICAGO		161,628
		GARY		25,889
		MILWAUKEE		78,582
		TOLEDO		159,508
		NATIONAL TOTAL		850,420
		TOTAL - PORT	1,047,103 *	850,420 *
	QUEBEC	MALTA AND GOZZO	7,700	
		HAMBURG	21,730	
		GERMANY W. NES	4,165	
		NATIONAL TOTAL	25,895	
		ITALY - NES	98,566	
		ROTTERDAM	67,119	
		PCLAND	62,682	
		LENINGRAD	26,991	
		IRAN NES	8,688	
		ISRAEL	31,094	
		ALGERIA	17,796	
		DULUTH		176,453
		SUPERIOR		61,743
		SAGINAW		21,588
		CHICAGO		21,714
		TOLEDO		72,140
		NATIONAL TOTAL		353,638
		TOTAL - PORT	346,531 *	353,638 *
	SUREL	GREECE	61,600	
		ROTTERDAM	20,994	
		PORTUGAL	88,124	
		SPAIN	36,000	
		USSR EUR. NES	34,860	
		DULUTH		25,052
		SUPERIOR		25,863
		CHICAGO		130,263
		TOLEDO		15,817
		NATIONAL TOTAL		196,995
		TOTAL - PORT	241,578 *	196,995 *
	TROIS RIVIERES	ANTWEPP	31,600	
		HAMBURG	18,840	
		GERMANY W. NES	8,000	
		NATIONAL TOTAL	26,840	
		ROTTERDAM	12,264	
		PORTUGAL	2,450	
		PCLAND	10,600	
		USSR EUR. NES	17,250	
		IRAN NES	18,545	
		DULUTH		49,900
		SUPERIOR		33,161
		CHICAGO		33,703
		TOLEDO		8,022
		NATIONAL TOTAL		124,786
		TOTAL - PORT	119,549 *	124,786 *
	CARDINAL	SAGINAW		38,285
		CHICAGO		17,059
		MILWAUKEE		16,174
		TOLEDO		71,482
		NATIONAL TOTAL		143,000
		TOTAL - PORT		143,000 *
	COLLINGSWOOD	DULUTH		6,262
		CHICAGO		28,047
		MILWAUKEE		5,180
		TOLEDO		5,376
		NATIONAL TOTAL		44,865
		TOTAL - PORT		44,865 *
	GODERICH	DULUTH		25,068
		SUPERIOR		26,672
		SAGINAW		9,773
		CHICAGO		10,120
		MILWAUKEE		9,909
		TOLEDO		9,413
		NATIONAL TOTAL		90,955
		TOTAL - PORT		90,955 *
	HAMILTON	TOLEDO		8,111
		TOTAL - PORT		8,111 *
	KINGSTON	TOLEDO		23,447
		TOTAL - PORT		23,447 *
	MIDLAND	DULUTH		25,011
		CHICAGO		3,840
		NATIONAL TOTAL		28,851
		TOTAL - PORT		28,851 *
	OWEN SOUND	DULUTH		10,071

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES
OTHER GRAIN GRAIN - AUTRE	(CONTD. - SUITE)	SUPERIOR		10,663
		SAGINAW		20,648
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	41,383
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	41,383 *
	PORT COLBORNE	DULUTH		2,940
		CHICAGO		10,444
		HURON		5,362
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	18,746
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	18,746 *
	PRESCOTT	DULUTH		13,740
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	13,740 *
	THUNDER BAY	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	16,256
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	32,138
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	48,394
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	6,215
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	8,242
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	14,457
		NORWAY	NORVEGE	14,473
		SPAIN	ESPAGNE	14,010
		PCLANO	PCLOGNE	15,525
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	3,696
		SUPERIOR		2,133
		MILWAUKEE		189,371
		AMER.L.MIC.PORTS	NES/NCA	70,699
		BUFFALO		7,920
		OSWEGO		3,992
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	274,115
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	384,670 *
	TORONTO	DULUTH		7,985
		TOLEDO		22,104
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	30,089
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	30,089 *
	GRISCHILL	GIBRALTAR	GIBRALTAR	31,668
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	213,432
		SPAIN	ESPAGNE	8,887
		BULGARIA	BULGARIE	80,267
		POLAND	PCLOGNE	159,742
		IRAN NES	IRAN NDA	32,480
		LEBANON	LIBAN	15,984
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	542,460 *
	PRINCE RUPERT	IRAN NES	IRAN NDA	25,069
		JAPAN NES	JAPDN NDA	20,367
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	45,436 *
	VANCOUVER	IRAN NES	IRAN NDA	65,369
		HONG KONG	HONG-KONG	400
		MALAYSIA	MALAISIE	2,204
		SINGAPORE	SINGAPOUR	3,385
		OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	628
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	656
		JAPAN NES	JAPON NDA	787,242
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	788,526
		KOREA - SOUTH	COREE DU SUD	2,974
		VLADIVOSTOK	VLADIVOSTOK	16,326
		SYDNEY	SYDNEY	2,015
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	1,612
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,627
		NEW ZEALAND	NCUV.- ZELANDE	403
		PERU	PEROU	8,035
		HAWAII		7,072
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	898,321 *
		COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	4,502,312 **
				2,577,365 **

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGES
PULPWOOD BOIS A PATE	SOURIS	FRANCE-ATL NES	1,567	
		SPAIN	3,007	
		TOTAL - PORT	4,574 *	*
	PEI-NES/IPE-NDA	FRANCE-ATL NES	7,617	
		ITALY - NES	1,754	
		TOTAL - PORT	9,371 *	*
	BADDECK	FRANCE-ATL NES	2,355	
		FRANCE-MED NES	1,000	
		NETHERLAND.NES	1,490	
		SPAIN	3,900	
		TURKEY	2,600	
		TOTAL - PORT	11,345 *	*
	DIGBY	FRANCE-ATL NES	1,873	
		SPAIN	975	
		TOTAL - PORT	2,848 *	*
	MULGRAVE	FRANCE-ATL NES	800	
		ITALY - NES	1,200	
		NETHERLAND.NES	600	
		SPAIN	1,232	
		TURKEY	1,360	
		TOTAL - PORT	5,192 *	*
	PORT HAWKESBURY	NETHERLAND.NES	500	
		SPAIN	658	
		TOTAL - PORT	1,158 *	*
	PUGWASH	FRANCE-ATL NES	7,884	
		SPAIN	4,078	
		TOTAL - PORT	11,962 *	*
	WEYMOUTH	FRANCE-ATL NES	4,520	
		ITALY - NES	1,650	
		NETHERLAND.NES	1,200	
		SPAIN	1,300	
		TOTAL - PORT	8,720 *	*
	NS.-NES/N.E.-NDA	FRANCE-ATL NES	12,677	
		ITALY - NES	4,552	
		NETHERLAND.NES	4,320	
		SPAIN	5,173	
		TOTAL - PORT	26,722 *	*
	CARAQUET	FRANCE-ATL NES	987	
		ITALY - NES	3,402	
		TOTAL - PORT	4,389 *	*
	NEWCASTLE	FRANCE-ATL NES	4,176	
		ITALY - NES	3,326	
		TOTAL - PORT	7,502 *	*
	SAINT JOHN	NEWPORT	1,564	
		TOTAL - PORT	1,564 *	*
	BAIE COMEAU	ITALY - NES	11,429	
		TOTAL - PORT	11,429 *	*
	MONTREAL	SOUTH AFRICA	14	
		TOTAL - PORT	14 *	*
	QUEBEC	SOUTH AFRICA	17	
		TOTAL - PORT	17 *	*
	THOROLD	IRELAND	610	
		TOTAL - PORT	610 *	*
	THUNDER BAY	SUPERIOR	1,323	
		TOTAL - PORT	1,323 *	*
	CAMPBELL RIVER	EVERETT		2,846
		PORT TOWNSEND		3,704
		NATIONAL TOTAL		6,550
		TOTAL - PORT		6,550 *
	CROFTON	EVERETT	3,500	
		TOTAL - PORT	3,500 *	*
	LADYSMITH	BELLINGHAM	1,700	
		EVERETT	1,200	
		TACOMA	1,800	
		NATIONAL TOTAL	4,700	
		TOTAL - PORT	4,700 *	*
	NANAIMO	BELLINGHAM	13,150	
		EVERETT	12,300	
		NATIONAL TOTAL	25,450	32,395
		TOTAL - PORT	25,450 *	22,395 *

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAIN MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
PULPWOOD BOIS A PATE	NEW WESTMINSTER	JAPAN NES	190,438		
		BELLINGHAM	5,800		
		EVERETT	8,500		
		PORT ANGELES	1,200		
		PORT TOWNSEND	1,500		
		TACOMA	3,600		
		NATIONAL TOTAL	20,600		
		TOTAL - PORT	TOTAL NATIONAL	211,038 *	*
			TOTAL - PORT		
			TOTAL - PORT		
QUATSINO	ALASKA PORTS NES/NCA			3,600	
		TOTAL - PORT	*	3,600 *	
SOOKE		BELLINGHAM	33,600		
		EVERETT	8,100		
		PORT ANGELES	80,240		
		PORT TOWNSEND	30,180		
		AMER.PAC. PORTS NES/NCA	7,000		
		NATIONAL TOTAL	159,120		
		TOTAL - PORT	TOTAL NATIONAL	159,120 *	*
VANCOUVER		LONDON	1,680		
		JAPAN NES	47,326		
		AUSTRALIA NES	676		
		ARGENTINA	216		
		BELLINGHAM	22,050		
		EVERETT	57,047	13,028	
		PORT ANGELES	19,952		
		PORT TOWNSEND	7,350		
		TACOMA	25,250		
		NATIONAL TOTAL	131,649	13,028	
		TOTAL - PORT	TOTAL NATIONAL	181,547 *	13,028 *
VICTORIA		BELLINGHAM	1,600		
		PORT ANGELES	7,000		
		NATIONAL TOTAL	8,600		
		TOTAL - PORT	TOTAL NATIONAL	8,600 *	*
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT		
COMMODITY TOTAL		TOTAL DE MARCH	702,390 **	45,573 **	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES			
IRON ORE AND CONC MINERAL, CONC. DE FER	HALIFAX	WILMINGTON TOTAL - PORT	3,417 3,417 *	* *			
	SYDNEY	BRAZIL TOTAL - PORT	* *	38,510 38,510 *			
CONTRECOEUR	MARSEILLES	MARSEILLES	39,200				
		SWEDEN	SUEDE		111,176		
		SOUTH AFRICA	AFRIQUE DU SUD		35,075		
		LIBERIA	LIBERIA		85,971		
		BRAZIL	BRESIL		621,770		
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA		472,541		
		AMER. L. SUP. PORTS	NES/NDA		9,978		
		CHICAGO		9,000			
		DETROIT		19,300			
		BUFFALO		621,622			
		CLEVELAND		63,477			
		FAIRPORT		17,008			
		WILMINGTON		8,560			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	739,367	9,978		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	778,567 *	1,336,511 *		
		PORT CARTIER	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	165,220		
				PORT TALBOT	495,076		
				UN. KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	1,795,015	
				NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,455,311	
				ANTWERP	ANTWERPEN	33,712	
				BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	71,629	
				NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	105,341	
				FINLAND	FINLANDE	102,073	
FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA			209,972			
EMDEN	EMDEN			485,177			
HAMBURG	HAMBOURG			109,523			
GERMANY W. NES	ALLEMAG. O. NDA			657,624			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			1,252,324			
TARANTO	TARANTO			137,293			
ROTTERDAM	ROTTERDAM			1,234,847			
NETHERLAND. NES	PAYS-PAS NDA			353,299			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			1,588,146			
PORTUGAL	PORTUGAL			48,171			
SPAIN	ESPAGNE			207,280			
JAPAN NES	JAPON NDA			798,287			
BAHAMAS	ILES BAHAMAS			12,544			
CHICAGO				22,520			
GARY				1,018,471			
CONNEAUT		1,034,016					
MOBILE		39,756					
PHILADELPHIA		209,101					
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,323,872					
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	9,240,620 *	* *				
QUEBEC	GARY	GARY	24,166				
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	24,166 *			
SEPT ILES	CLYDE-GLASGOW	CLYDE-GLASGOW	161,885				
		NEWPORT	624,518				
		PORT TALBOT	56,000				
		UN. KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	1,495,809			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,338,212			
		ANTWERP	ANTWERPEN	190,320			
		BELG & LUX NES	BELG & LUX NDA	275,968			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	466,288			
		FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	462,768			
		BREMEN	BREME	203,120			
		GERMANY W. NES	ALLEMAG. O. NDA	173,720			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	376,840			
		GENOA	GENOA	460,176			
		TARANTO	TARANTO	409,058			
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	803,584			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,672,818			
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	512,814			
		NETHERLAND. NES	PAYS-BAS NDA	1,288,073			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,800,887			
		SPAIN	ESPAGNE	455,220			
		JAPAN NES	JAPON NDA	2,720,644			
		CHICAGO		27,100			
		GARY		23,060			
INDIANA HARBOUR		468,388					
DETROIT		3,077,506					
ASHTABULA		164,378					
BUFFALO		489,350					
CLEVELAND		1,166,594					
CONNEAUT		68,248					
HURON		139,180					
LACKAWANA		1,363,750					
LORAIN		16,254					
TOLEDO		191,917					
BALTIMORE		2,019,704					
HOUSTON		563,541					

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINES MARCHANDISES	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES
(IRON ORE AND CONC MINERAL, CONC. DE FER	(CONTD. - SUITE)	MOBILE	433,220	
		MORRISVILLE	610,524	
		PHILADELPHIA	1,617,407	
		NATIONAL TOTAL	12,440,126	
		TOTAL - PORT	22,733,803 *	*
POINTE NOIRE		CLYDE-GLASGOW	168,363	
		NEWPORT	203,442	
		UN.KINGDOM NES	70,491	
		NATIONAL TOTAL	442,296	
		TARANTO	236,572	
		ITALY - NES	71,102	
		NATIONAL TOTAL	307,674	
		CHICAGO	258,665	
		INDIANA HARBOUR	392,779	
		DETROIT	21,280	
		ASHTABULA	301,237	
		BUFFALO	32,040	
		CONNEAUT	59,282	
		HURON	9,214	
		TOLEDO	142,374	
		BALTIMORE	53,424	
		HOUSTON	38,852	
MORRISVILLE	310,624			
PHILADELPHIA	22,728			
NATIONAL TOTAL	1,642,499			
TOTAL - PORT	2,392,469 *	*		
DEPOT HARBOUR		DETROIT	523,335	
		BUFFALO	98,991	
		CLEVELAND	87,844	
		NATIONAL TOTAL	710,170	
TOTAL - PORT	710,170 *	*		
HAMILTON		DULUTH		136,359
		SILVER BAY		113,399
		TACONITE		938,644
		AMER.L.SUP.PORTS NES/NDA		43,132
		TOLEDO		19,663
		NATIONAL TOTAL		1,251,197
TOTAL - PORT		1,251,197 *		
LITTLE CURRENT		CHICAGO	292,677	
		DETROIT	116,184	
		CLEVELAND	250,222	
		NATIONAL TOTAL	659,083	
		TOTAL - PORT	659,083 *	*
MICHIGICUTEN HARBOUR		DULUTH		75,313
		SUPERIOR		96,791
		NATIONAL TOTAL		172,104
		TOTAL - PORT		172,104 *
PARRY SOUND		CLEVELAND	59,451	
		TOTAL - PORT	59,451 *	*
PICTON		BUFFALO	412,815	
		TOTAL - PORT	412,815 *	*
PORT COLBORNE		DULUTH		52,944
		MARQUETTE		17,132
		AMER.L.SUP.PORTS NES/NDA		17,521
		NATIONAL TOTAL		87,597
		TOTAL - PORT		87,597 *
SAULT STE. MARIE		DULUTH		169,609
		MARQUETTE		87,950
		SILVER BAY		28,685
		SUPERIOR		21,000
		TACONITE		141,161
		AMER.L.SUP.PORTS NES/NDA		82,789
		NATIONAL TOTAL		531,194
TOTAL - PORT		531,194 *		
THUNDER BAY		CHICAGO	826,195	
		INDIANA HARBOUR	1,333,742	
		CLEVELAND	28,679	
		CONNEAUT	57,211	
		HURON	60,125	
		TOLEDO	109,548	
		NATIONAL TOTAL	2,415,500	
TOTAL - PORT	2,415,500 *	*		
TASU		JAPAN NES	797,226	
		AUSTRALIA NES	12,455	
		PORTLAND	234,236	
		TOTAL - PORT	1,043,917 *	*
TEXADA		JAPAN NES	212,868	
		TOTAL - PORT	212,868 *	*
		COMMODITY TOTAL	40,686,846 **	3,417,113 **

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION		TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES		
TITANIUM ORE MINÉRAI DE TITANE	HAVRE ST. PIERRE	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	69,275			
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	53,516			
		NETHERLAND.NES	PAYS-BAS NCA	122,834			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	176,350			
		BAHREIN	BAHREIN	23,000			
		SAUDI ARABIA	ARABIE SAOUDIT	159,701			
		JAPAN NES	JAPON NDA	202,865			
		BURNSIDE		56,920			
		E.GULF/GOLFE PTS.NES/NCA		56,112			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	113,032			
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	744,223 *	*		
		CONTRECOEUR		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA		2,688
				ASHTABULA		5,919	
				TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	5,919 *	2,688 *
				COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	750,142 **	2,688 **

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION		TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES
COAL, BITUMINOUS CHARBON BITUMINEUX	NORTH SYDNEY	ST. PIERRE-MIQ. TOTAL - PORT	ST-PIERRE-MIQ. TOTAL - PORT	398 398 *	*
	SYDNEY	NEWPORT BALTIMORE NEWPORT NEWS NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	NEWPORT TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	26,088 26,088 *	37,868 8,289 46,157 46,157 *
	MONTREAL	CONNEAUT SANDUSKY PHILADELPHIA NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	 TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	 *	15,090 162,940 28,836 206,866 206,866 *
	COURTRIGHT	ASHTABULA CONNEAUT NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	 TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	 *	54,637 84,672 139,309 139,309 *
	HAMILTON	DULUTH ASHTABULA CONNEAUT SANDUSKY TOLEDO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	 TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	 *	26,495 407,424 355,143 2,234,049 853,931 3,877,042 3,877,042 *
	LITTLE CURRENT	AMER. L. HUR. PORTS SANDUSKY TOLEDO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	NES/NDA TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	89,650 89,650 89,650 *	20,981 15,334 36,315 36,315 *
	MARATHON	CHICAGO CONNEAUT NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	 TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	 *	50,558 33,424 83,982 83,982 *
	MICHIGIOTEN HARBOUR	CONNEAUT TOLEDO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	 TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	 *	16,003 15,814 31,817 31,817 *
	OSHEWA	ASHTABULA CONNEAUT TOLEDO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	 TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	 *	50,282 109,784 30,786 190,852 190,852 *
	PICTON	ASHTABULA CONNEAUT NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	 TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	 *	19,330 84,400 103,730 103,730 *
	PORT STANLEY	ASHTABULA TOLEDO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	 TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	 *	15,731 30,953 46,684 46,684 *
	SARNIA	ASHTABULA CONNEAUT NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	 TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	 *	1,193,793 1,536,881 2,730,674 2,730,674 *
	SAULT STE. MARIE	DULUTH AMER. L. HUR. PORTS TOLEDO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	NES/NDA TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	 *	8,000 15,543 1,755,922 1,779,465 1,779,465 *
	SERPENT RIVER	TOLEDO TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	20,039 20,039 *
	THUNDER BAY	ASHTABULA CONNEAUT SANDUSKY NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	 TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	 *	22,690 141,203 26,085 189,978 189,978 *
	TORONTO	ASHTABULA CONNEAUT TOLEDO NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	 TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	 *	57,503 111,125 23,904 192,532 192,532 *
	LAKEVIEW	ASHTABULA CONNEAUT NATIONAL TOTAL TOTAL - PORT	 TOTAL NATIONAL TOTAL - PORT	 *	594,952 1,219,353 1,814,305 1,814,305 *

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES	
COAL, PITUMINOUS CHARBON BITUMINEUX	WINDSOR	DETROIT	240		
		ASHTARULA		100,071	
		CONNEAUT		69,133	
		TOLEDO		72,798	
		NATIONAL TOTAL	240	242,002	
		TOTAL - PORT	240 *	242,002 *	
	ONTARIO-NES/NDA	ASHTARULA			546,948
		CONNEAUT			921,560
		NATIONAL TOTAL			1,468,508
		TOTAL - PORT		*	1,468,508 *
ROBERTS BANK	LE HAVRE	LE HAVRE	125,188		
	FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	52,920		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	178,108		
	ITALY - NES	ITALIE - NDA	47,500		
	ROTTERDAM	ROTTERDAM	29,120		
	OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	56,984		
	JAPAN NES	JAPON NDA	8,698,242		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	8,755,226		
	KOREA - SOUTH	COREE DU SUD	34,720		
	CHILE	CHILI	25,760		
	LONG BEACH		30,240		
	BALTIMORE		151,250		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	181,490		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	9,251,924 *	*	
	COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	9,368,300 **	13,200,257 **	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINNE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION		TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
GYPSUM GYPSE	STEPHENVILLE	CAMDEN		150,922	
		SAVANNAH		236,738	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	387,660	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	387,660 *	*
	HALIFAX	BAHAMAS	ILES BAHAMAS	60,715	
		BALTIMORE		300,522	
		BURLINGTON		275,111	
		CAMDEN		31,608	
		EDGEWATER		172,520	
		JACKSONVILLE		182,597	
		NEW YORK		230,933	
		PORTSMOUTH		108,671	
		SAVANNAH		325,475	
		TAMPA		171,003	
		EGGULF/GOLFE	PTS.NES/NDA	385,496	
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,183,936		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	2,244,651 *	*	
	HANTSPOINT	BALTIMORE		233,087	
		BOSTON		107,249	
		JACKSONVILLE		402,798	
		NEW YORK		127,703	
		NORFOLK		403,655	
		PHILADELPHIA		70,928	
		EGGULF/GOLFE	PTS.NES/NDA	330,085	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,675,505	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,675,505 *	*	
	LITTLE NARROWS	BALTIMORE		182,355	
		BOSTON		54,730	
		NORFOLK		11,359	
		PHILADELPHIA		152,131	
		TAMPA		11,841	
		EGGULF/GOLFE	PTS.NES/NDA	273,992	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	686,408	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	686,408 *	*	
	PORT HAWKESBURY	N.Y. BARGE/CHAL. CAN. PORTS		26,076	
		BRUNSWICK		358,275	
		WILMINGTON		181,945	
		EGGULF/GOLFE	PTS.NES/NDA	134,868	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	701,164	
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	701,164 *	*	
	MONTREAL	LEEW-WIND IS.	I. LEEW-WIND.	450	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	450 *	*
	NEW WESTMINSTER	MEXICO	MEXIQUE		41,500
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	41,500 *
	VANCOUVER	GREECE	GRECE	683	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	504	
		BELLINGHAM		5,000	
		SEATTLE		11,700	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	16,700	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	17,887 *	*
	VICTORIA	MEXICO	MEXIQUE		22,600
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	*	22,600 *
		COMMODITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	5,713,725 **	64,100 **

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES		
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	BOTWOOD	LONDON	LONDRES	94,276		
		FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	6,802		
		SPAIN	ESPAGNE	9,820		
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	5,533		
		THAILAND	THAÏLANDE	2,975		
		ARGENTINA	ARGENTINE	15,174		
		BRAZIL	BRESIL	4,923		
		COLOMBIA	COLOMBIE	17,313		
		ECUADOR	EQUATEUR	3,038		
		MARACAIBO	MARACAIBO	1,713		
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	7,678		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	9,391		
		COSTA RICA	COSTA-RICA	9,005		
		DOMINICAN REP.	R. DOMINICAINE	3,309		
		MEXICO	MEXIQUE	55,879		
		CURACAO	CURACAO	716		
		NICARAGUA	NICARAGUA	2,253		
		PANAMA	PANAMA	3,761		
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	14,768		
		E&GULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	1,808		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	260,744 *	*	
	CORNER BROOK	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	46,264		
		IRAN NES	IRAN NDA	10,965		
		THAILAND	THAÏLANDE	1,573		
		SYDNEY	SYDNEY	14,884		
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	35,020		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	49,904		
		BRAZIL	BRESIL	11,276		
		COLOMBIA	COLOMBIE	1,673		
		PERU	PEROU	2,592		
		URUGUAY	URUGUAY	1,478		
		DETROIT		3,484		
		HOUSTON		2,025		
		NEW ORLEANS		36,627		
		NORFOLK		7,617		
		TAMPA		32,762		
		E&GULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	93,978		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	176,493		
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	302,218 *	*		
	ST. JOHNS	TUNISIA	TUNISIE	997		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	997 *	*	
	HALIFAX	HONG KONG	HONG-KONG	1,214		
		MALAYSIA	MALAISIE	56		
		SINGAPORE	SINGAPOUR	181		
		THAILAND	THAÏLANDE	329		
		SYDNEY	SYDNEY	178		
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	77		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	255		
		GUYANA	GUYANE	718		
		COLOMBIA	COLOMBIE	1,146		
		PERU	PEROU	1,087		
		MARACAIBO	MARACAIBO	454		
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	9,054		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	9,508		
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	50		
		BERMUDA	BERMUDES	351		
		BR. HONDURAS	HONDURAS BR.	164		
		BARBADOS	BARBACOS	259		
		JAMAICA	JAMAIQUE	1,196		
		LEEW-WIND IS.	I. LEEW-WIND.	416		
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	1,032		
		COSTA RICA	COSTA-RICA	808		
		DOMINICAN REP.	R. DOMINICAINE	75		
		GUATEMALA	GUATEMALA	220		
	HONDURAS	HONDURAS	2,191			
	MEXICO	MEXIQUE	2,818			
	PANAMA	PANAMA	552			
	TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	24,626 *	*		
	LIVERPOOL	E&GULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	114,470		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	114,470 *	*	
	PORT HAWKESBURY	LONDON	LONDRES	5,673		
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	1,763		
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	7,436		
		AMSTERDAM	AMSTERDAM	2,704		
		SPAIN	ESPAGNE	926		
		ISRAEL	ISRAEL	1,650		
		THAILAND	THAÏLANDE	1,099		
		ARGENTINA	ARGENTINE	1,358		
		BRAZIL	BRESIL	2,028		
		COLOMBIA	COLOMBIE	1,488		
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	18,689 *	*	
		DALHOUSIE	LONDON	LONDRES	8,955	
			UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	94,981	
	NATIONAL TOTAL		TOTAL NATIONAL	103,936		

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINES MARCHANDISES	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES			
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	(CONTD. - SUITE)	IRELAND	IRLANDE	6,210			
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	981			
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	2,190			
		SPAIN	ESPAGNE	329			
		YUGOSLAVIA	YOUgosLAVIE	2,196			
		LIBYA	LIBYE	1,917			
		TUNISIA	TUNISIE	2,668			
		BOMBAY	BOMBAY	5,385			
		CALCUTTA	CALCUTTA	1,245			
		MADRAS	MADRAS	4,124			
		INDIA NES	INDE NDA	1,568			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	12,322			
		TIENCHING	TIENCHING	5,496			
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	9,342			
		ARGENTINA	ARGENTINE	1,628			
		BRAZIL	BRESIL	9,682			
		URUGUAY	URUGUAY	521			
		JAMAICA	JAMAIQUE	8,420			
		MEXICO	MEXIQUE	2,900			
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	12,237			
		JACKSONVILLE		6,545			
		TAMPA		9,868			
		E&GULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	8,746			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	25,159			
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	208,134 *	*		
		SAINT JOHN		LONDON	LONDRES	1,548	
				UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	18,363	
				NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	19,911	
				ANTWERP	ANTWERPEN	261	
				FRANCE-ATL NES	FRANCE-ATL NDA	10,101	
				ROTTERDAM	ROTTERDAM	612	
				SPAIN	ESPAGNE	18,648	
				POLAND	POLOGNE	3,066	
				IRAN NES	IRAN NDA	1,500	
				ISRAEL	ISRAEL	997	
				LIBYA	LIBYE	1,872	
U.A.R. - EGYPT	R.A.U.- EGYPT			6,008			
SOUTH AFRICA	AFRIQUE DU SUD			549			
MAROCCO	MAROC			1,044			
TUNISIA	TUNISIE			783			
HONG KONG	HONG-KONG			507			
BOMBAY	BOMBAY			94			
INDIA NES	INDE NDA			378			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			472			
MALAYSIA	MALAISIE			590			
SINGAPORE	SINGAPOUR			372			
INDONESIA	INDONESIE			500			
THAILAND	THAILANDE			2,667			
SYDNEY	SYDNEY			6,437			
AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA			3,180			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			9,617			
ARGENTINA	ARGENTINE			19,778			
BRAZIL	BRESIL			7,163			
COLOMBIA	COLOMBIE			3,663			
ECUADOR	ECUATEUR			139			
PERU	PEROU			9,808			
MARACAIBO	MARACAIBO			2,519			
VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA			19,510			
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL			22,029			
JAMAICA	JAMAIQUE			16			
LEEW-WIND IS.	I. LEEW-WIND.			258			
TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA			1,186			
COSTA RICA	COSTA-RICA			960			
CUBA	CUBA			2,201			
GUATEMALA	GUATEMALA			248			
MEXICO	MEXIQUE			11,853			
PANAMA	PANAMA			1			
NORFOLK		1,729					
TAMPA		3,128					
E&GULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	65,069					
NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	69,926					
TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	229,306 *	*				
BAIE COMEAU		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	11,473			
		BOMBAY	BOMBAY	5,627			
		CALCUTTA	CALCUTTA	50			
		MADRAS	MADRAS	4,096			
		INDIA NES	INDE NDA	1,360			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	11,133			
		MEXICO	MEXIQUE	4,139			
		CHICAGO		36,751			
		NEW YORK		203,160			
		E&GULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	63,087			
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	302,998			
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	329,743 *	*		
		CHANDLER		BOMBAY	BOMBAY	1,360	
				CALCUTTA	CALCUTTA	868	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES	
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	(CONTD. - SUITE)	MADRAS	MADRAS	1,505	
		INDIA NES	INDE NDA	216	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,949	
		COLOMBIA	COLOMBIE	713	
		ECUADOR	EQUATEUR	1,870	
		COSTA RICA	COSTA-RICA	1,633	
		DOMINICAN REP.	R. DOMINICAINE	3,208	
		MEXICO	MEXIQUE	3,615	
		NICARAGUA	NICARAGUA	1,074	
		PUERTO RICO	PORTO-RICO	9,405	
		EGGULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	18,480	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	43,947 *	*
	MONTREAL	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	813	
		BREMEN	BREME	27	
		GREECE	GRECE	897	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	2,190	
		SPAIN	ESPAGNE	1,174	
		ISRAEL	ISRAEL	516	
		LEBANON	LIBAN	180	
		GHANA	GHANA	827	
		NIGERIA	NIGERIA	708	
		SOUTH AFRICA	AFRIQUE DU SUD	167	
		ZAIRE	ZAIRE	994	
		SRI LANKA	SRI LANKA	498	
		GUYANA	GUYANE	659	
		BRAZIL	BRESIL	1,706	
		CHILE	CHILI	961	
		COLOMBIA	COLOMBIE	1,132	
		ECUADOR	EQUATEUR	287	
		PERU	PEROU	1,205	
		MARACAIBO	MARACAIBO	1,136	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	1,653	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,789	
		BERMUDA	BERMUDES	211	
		BARBADOS	BARBACOS	305	
		JAMAICA	JAMAIQUE	586	
		LEEW-WIND IS.	I. LEEW-WIND.	32	
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	1,054	
		CUBA	CUBA	318	
		DOMINICAN REP.	R. DOMINICAINE	27	
		PANAMA	PANAMA	222	
		EGGULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	4,380	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	24,870 *	*
	POINT AU PIC	HAMBURG	HAMBOURG	2,348	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	2,348 *	*
	PORT ALFRED	LONDON	LONDRES	25,569	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	78,610	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	104,179	
		ANTWERP	ANTWERPEN	552	
		BREMEN	BREME	678	
		HAMBURG	HAMBOURG	2,042	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,720	
		GREECE	GRECE	2,195	
		IRELAND	IRLANDE	4,278	
		ROTTERDAM	ROTTERDAM	16,963	
		PORTUGAL	PORTUGAL	1,319	
		SPAIN	ESPAGNE	2,925	
		LEBANON	LIBAN	5,331	
		SOUTH AFRICA	AFRIQUE DU SUD	8,721	
		MALAYSIA	MALAISIE	2,604	
		THAILAND	THAILANDE	8,267	
		SYDNEY	SYDNEY	2,838	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	19,350	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	22,188	
		BRAZIL	BRESIL	25,052	
		PERU	PEROU	514	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	9,161	
		BERMUDA	BERMUDES	239	
		JAMAICA	JAMAIQUE	688	
		TRIN.-TOB. NES	TRIN.-TOB. NDA	1,009	
		MEXICO	MEXIQUE	1,002	
		EGGULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	52,033	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	271,940 *	*
	QUEBEC	LONDON	LONDRES	45,950	
		UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	47,372	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	93,322	
		HAMBURG	HAMBOURG	3,059	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	2,240	
		PORTUGAL	PORTUGAL	3,802	
		SPAIN	ESPAGNE	6,285	
		U.A.R. - EGYPT	R.A.U.- EGYPT	228	
		TUNISIA	TUNISIE	969	
		SRI LANKA	SRI LANKA	932	
		MALAYSIA	MALAISIE	2,430	
		SINGAPORE	SINGAPOUR	2,884	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	(CONTD. - SUITE)	INDONESIA	INDONESIE	1,900	
		TAIWAN	TAIWAN	500	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	13,119	
		ARGENTINA	ARGENTINE	9,725	
		COLOMBIA	COLOMBIE	16,717	
		PERU	PEROU	1,064	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	3,066	
		JAMAICA	JAMAIQUE	500	
		MEXICO	MEXIQUE	1,016	
		AMER. ST. LAW PORTS	NES/NDA	1,133	
		GULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	1,883	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,016	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	166,774 *	
	TRIOIS RIVIERES	UN. KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	35,364	
		HAMBURG	HAMBURG	982	
		ITALY - NES	ITALIE - NDA	835	
		SPAIN	ESPAGNE	4,331	
		YUGOSLAVIA	YUGOSLAVIE	490	
		U.A.R. - EGYPT	R.A.U.- EGYPT	6,243	
		HONG KONG	HONG-KONG	98	
		BOMBAY	BOMBAY	3,222	
		CALCUTTA	CALCUTTA	332	
		MADRAS	MADRAS	2,631	
		INDIA NES	INDE NDA	723	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	6,908	
		MALAYSIA	MALAISIE	870	
		PEOPLE R CHINA	REP. POP. CHINE	1,338	
		OSAKA-KOBE	OSAKA-KOBE	218	
		TOKYO-YOKOHAMA	TOKYO-YOKOHAMA	1,848	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,066	
		TAIWAN	TAIWAN	1,049	
		THAILAND	THAILANDE	3,476	
		BRAZIL	BRESIL	31,578	
		COLOMBIA	COLOMBIE	99	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	6,623	
		MEXICO	MEXIQUE	13,777	
		HAWAII		2,679	
		GULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	3,800	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	6,479	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	122,606 *	
	TRUNGER BAY	SUPERIOR		25,708	
		DETROIT		4,261	
		ASHTABULA		9,932	
		TOLEDO		37,985	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	77,886	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	77,886 *	
	CAMPRELL RIVER	BOMBAY	BOMBAY	1,154	
		CALCUTTA	CALCUTTA	1,033	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	2,187	
		PAKISTAN	PAKISTAN	1,322	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	9,585	
		HAWAII		6,653	
		LONG BEACH		69,100	
		LOS ANGELES		1,994	
		SAN FRANCISCO		90,243	
		SEATTLE		1,144	
		TACOMA		400	
		AMER. PAC. PORTS	NES/NDA	22,550	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	192,084	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	205,178 *	
	CHEMAINUS	AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	2,166	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	2,166 *	
	CROFTON	BOMBAY	BOMBAY	2,935	
		CALCUTTA	CALCUTTA	2,251	
		MADRAS	MADRAS	1,699	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	6,885	
		PAKISTAN	PAKISTAN	545	
		INDONESIA	INDONESIE	7,250	
		TAIWAN	TAIWAN	2,699	
		SYDNEY	SYDNEY	2,542	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	7,917	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	10,459	
		ARGENTINA	ARGENTINE	437	
		COLOMBIA	COLOMBIE	512	
		ECUADOR	EQUATEUR	104	
		PERU	PEROU	5,640	
		URUGUAY	URUGUAY	771	
		CARACAS	CARACAS	751	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	11,552	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	12,303	
		HAWAII		1,593	
		LONG BEACH		28,533	
		PORT ANGELES		985	
		SAN FRANCISCO		10,873	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL		SEATTLE	31,730	
		NATIONAL TOTAL	73,714	
		TOTAL - PORT	121,319 *	*
KITIMAT		UN-KINGDOM NES	1,757	
		ANTWERP	4,788	
		BREMEN	3,629	
		TOTAL - PORT	10,174 *	*
NANAIMO		BOMBAY	1,564	
		CALCUTTA	2,816	
		MADRAS	3,624	
		INDIA NES	838	
		NATIONAL TOTAL	8,842	
		MALAYSIA	4,019	
		SINGAPORE	2,273	
		OSAKA-KOBE	1,880	
		TOKYO-YOKOHAMA	7,596	
		NATIONAL TOTAL	9,476	
		THAILAND	2,082	
		ARGENTINA	21,415	
		BRAZIL	6,632	
		COLOMBIA	653	
		MARACAIBO	32	
	VENEZUELA NES	857		
	NATIONAL TOTAL	889		
	TOTAL - PORT	56,281 *	*	
NEW WESTMINSTER		KUWAIT	98	
		SOUTH AFRICA	34	
		SRI LANKA	551	
		SYDNEY	443	
		AUSTRALIA NES	1,705	
		NATIONAL TOTAL	2,148	
		BRAZIL	664	
		ALASKA PORTS NES/NDA	1,327	
		LONG BEACH	2,730	
		NATIONAL TOTAL	4,057	
	TOTAL - PORT	7,555 *	*	
OCEAN FALLS		MALAYSIA	750	
		SINGAPORE	1,898	
		LONG BEACH	1,436	
		SAN FRANCISCO	1,416	
		NATIONAL TOTAL	2,822	
	TOTAL - PORT	5,517 *	*	
PORT ALBERNI		BOMBAY	10,779	
		CALCUTTA	5,417	
		MADRAS	1,378	
		INDIA NES	9,294	
		NATIONAL TOTAL	26,868	
		MALAYSIA	4,674	
		PAKISTAN	4,322	
		SINGAPORE	10,842	
		INDONESIA	8,710	
		OSAKA-KOBE	881	
		TOKYO-YOKOHAMA	3,855	
		NATIONAL TOTAL	4,736	
		TAIWAN	20,728	
		THAILAND	2,948	
		SYDNEY	2,463	
		AUSTRALIA NES	3,619	
		NATIONAL TOTAL	6,082	
		ARGENTINA	2,394	
		BRAZIL	16,567	
		COLOMBIA	3,262	
		PERU	2,937	
		URUGUAY	2,288	
		MARACAIBO	500	
		COSTA RICA	1,087	
		CUBA	405	
		EL SALVADOR	5,144	
		GUATEMALA	969	
	LONG BEACH	99,207		
	SAN FRANCISCO	64,399		
	AMER. PAC. PORTS NES/NDA	16,222		
	NATIONAL TOTAL	179,828		
	TOTAL - PORT	305,291 *	*	
POWELL RIVER		MADRAS	2,221	
		PAKISTAN	3,753	
		SINGAPORE	1,802	
		THAILAND	580	
		SYDNEY	7,483	
		AUSTRALIA NES	22,438	
		NATIONAL TOTAL	29,911	
		ARGENTINA	1,629	
		BRAZIL	1,713	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.
 TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE DU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGES	
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	(CONTD. - SUITE)	CHILE	CHILI	641	
		COLOMBIA	COLOMBIE	4,174	
		ECUADOR	ECUATEUR	9,117	
		PERU	PEROU	4,288	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	816	
		COSTA RICA	COSTA-RICA	2,727	
		EL SALVADOR	SALVADOR	6,581	
		GUATEMALA	GUATEMALA	3,076	
		HAWAII		14,595	
		BELLINGHAM		930	
		LONG BEACH		50,423	
		SAN FRANCISCO		43,113	
		SEATTLE		77,747	
		TACOMA		3,150	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	189,958	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	262,977 *	*
	SQUAMISH	SEATTLE		1,041	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	1,041 *	*
	VANCOUVER	LONDON	LONDRES	2,080	
		HONG KONG	HONG-KONG	91	
		BOMBAY	BOOMBAY	207	
		CALCUTTA	CALCUTTA	2,222	
		MADRAS	MADRAS	410	
		INDIA NES	INDE NDA	981	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	3,020	
		MALAYSIA	MALAISIE	983	
		SINGAPORE	SINGAPOUR	1,478	
		INDONESIA	INDONESIE	519	
		THAILAND	THAILANDE	1,211	
		SYDNEY	SYDNEY	2,739	
		AUSTRALIA NES	AUSTRALIE NDA	2,901	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	5,640	
		FIJI	FIOJI	941	
		NEW ZEALAND	NOUV.- ZELANDE	532	
		ARGENTINA	ARGENTINE	150	
		BRAZIL	BRESIL	531	
		COLOMBIA	COLOMBIE	1,053	
		PERU	PEROU	116	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	385	
		COSTA RICA	COSTA-RICA	161	
		CUBA	CUBA	1,462	
		EL SALVADOR	SALVADOR	276	
		NICARAGUA	NICARAGUA	114	
		HAWAII		2,694	
		ALASKA PORTS NES/NDA		3,708	
		PORT TOWNSEND		1,000	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	7,402	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	28,945 *	*
	VICTORIA	BRAZIL	BRESIL	1,100	
		SEATTLE		5,477	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	6,577 *	*
		COMMOITY TOTAL	TOTAL DE MARCH	3,212,316 **	**

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDEISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
FUEL OIL MAZOUT	BOTWOOD	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	20,012	
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	43,894	
		TOTAL - PORT	*	63,906 *	
CORNER BROCK	MARACAIBO	MARACAIBO	MARACAIBO	27,136	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	49,370	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	76,506	
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	18,876	
		TOTAL - PORT	*	95,382 *	
COME-BY-CHANCE	LIVERPOOL	LIVERPOOL	25,988		
	LONDON	LONDRES	14,437		
	UN.KINGDOM NES	ROY.-UNI NDA	225,693		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	266,118		
	GIBRALTAR	GIBRALTAR	194,859		
	ANTWERP	ANTWERPEN	40,273		
	DENMARK	DANEMARK	19,498		
	LE HAVRE	LE HAVRE	33,600		
	HAMBURG	HAMBOURG	38,065		
	GERMANY W. NES	ALLEMAG.C. NDA	22,400		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	60,465		
	ROTTERDAM	ROTTERDAM	184,568		
	SWEDEN	SUEDE	360,074		
	SPANISH AFRICA	AFRIQUE ESPAG.	54,711		
	ARGENTINA	ARGENTINE	19,402		
	PUERTO RICO	PORTO-RICO	21,063		
	SAN FRANCISCO		28,877		
	PORTLAND,MAINE		19,369		
	NEW HAVEN		18,230		
	NEW YORK		56,017		
	NORFOLK		30,395		
	EGGULF/GOLFE PTS.NES/NDA		239,064		
	HUOSON R. PORTS		97,272		
	NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	490,024		
			TOTAL - PORT	1,744,655 *	*
	GOOSE BAY	ARUBA	ARUBA		58,769
			TOTAL - PORT	*	58,769 *
HOLYROOD	BAHAMAS	ILES BAHAMAS		14,700	
		ST.PIERRE-MIQ.	ST-PIERRE-MIQ.	912	
		TOTAL - PORT	912 *	14,700 *	
LEWISPORTE	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA		19,290	
		TOTAL - PORT	*	19,290 *	
ST. JOHNS	ST.PIERRE-MIQ.	ST-PIERRE-MIQ.	6,050		
		TOTAL - PORT	6,050 *	*	
CHARLOTTETOWN	ARUBA	ARUBA		5,982	
		ST.PIERRE-MIQ.	ST-PIERRE-MIQ.	1,667	
		TOTAL - PORT	1,667 *	5,982 *	
HALIFAX	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA		15,681	
		ARUBA	ARUBA	22,333	
		ST.PIERRE-MIQ.	ST-PIERRE-MIQ.	40,260	
		BALTIMORE	ST-PIERRE-MIQ.	16,922	
		TOTAL - PORT	57,182 *	38,014 *	
NORTH SYDNEY	ST.PIERRE-MIQ.	ST-PIERRE-MIQ.	29		
		TOTAL - PORT	29 *	*	
PORT HAWKESBURY	GERMANY W. NES	ALLEMAG.C. NDA	34,357		
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA		
		ST.PIERRE-MIQ.	ST-PIERRE-MIQ.	6,196	
		BOSTON		8,584	
		NEW HAVEN		536,327	
		NEW YORK		56,485	
		PHILADELPHIA		387,076	
		EGGULF/GOLFE PTS.NES/NDA		107,544	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	1,096,016	
				TOTAL - PORT	1,136,569 *	13,981 *
SHELBURNE	ST.PIERRE-MIQ.	ST-PIERRE-MIQ.	5,818		
		TOTAL - PORT	5,818 *	*	
SYDNEY	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA		20,518	
		BAHAMAS	ILES BAHAMAS	26,120	
		TOTAL - PORT	*	46,638 *	
SAINT JDHN	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA		11,136	
		JAMAICA	JAMAIQUE	3	
		PORTLAND,MAINE		18,000	
		EGGULF/GOLFE PTS.NES/NDA		233,584	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	251,584	
		TOTAL - PORT	251,587 *	11,136 *	
BAIE COMEAU	PTE-A-PIERRE	ARUBA		32,478	
		ARUBA	ARUBA	28,567	
		TOTAL - PORT	*	61,045 *	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABDRNE SHIPPING, BY PORT.

TABEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGEES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
FUEL OIL MAZOUT	MONTREAL	VENEZUELA NES		693,924	
		BAHAMAS	VENEZUELA NDA	42,255	
		MEXICO	ILES BAHAMAS		
		ARUBA	MEXIQUE	14,278	
		CURACAO	ARUBA		
			CURACAO	11,183	
			NATIONAL TOTAL		
			TOTAL NATIONAL	152,005	
			GREENLAND		
			GROENLAND	5,794	
			BUFFALO	5,800	
		OSWEGO	515,492		
		OGDENSBURG	56,878		
		AMER. ST. LAW PORTS	NES/NDA	96,472	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	674,642	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	694,714 *	
				899,367 *	
		NEW RICHMOND	ARUBA		15,296
			TOTAL - PORT		15,296 *
		PORT ALFRED	PUERTO LA CRUZ		31,580
			VENEZUELA NES		82,905
			NATIONAL TOTAL		114,485
			BAHAMAS		31,795
		BERMUDA		31,146	
		TRIN.-TOB. NES		92,210	
		ARUBA		162,809	
		TOTAL - PORT		432,445 *	
	QUEBEC	UN. KINGDOM NES	34,197		
		ROMANIA	ROUMANIE	36,949	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	282,286	
		ARUBA	ARUBA	26,140	
		CURACAO	CURACAO	37,569	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	63,709	
		ANACORTES		28,100	
		OSWEGO		55,987	
		BALTIMORE		10,000	
		NEW YORK		62,909	
		E. GULF/GOLFE PTS.	NES/NDA	338,087	
		HUDSON R. PORTS		28,951	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	524,034	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	558,231 *	
				382,944 *	
	SEPT ILES	PORTUGAL	PORTUGAL	29,807	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	161,079	
		PTE-A-PIERRE	PTE-A-PIERRE	74,208	
		ARUBA	ARUBA	62,336	
		CURACAO	CURACAO	137,972	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	200,308	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	465,402 *	
	SOREL	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	51,094	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	51,094 *	
	TROIS RIVIERES	GABON	GABON	21,000	
		VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	187,941	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	208,941 *	
	QUEBEC-NORTH/NORD	ARUBA	ARUBA	6,731	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	6,731 *	
	KINGSTON	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	18,364	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	18,364 *	
	OAKVILLE	VENEZUELA NES	VENEZUELA NDA	16,082	
		DETROIT		7,000	
		OSWEGO		40,002	
		OGDENSBURG		7,850	
		AMER. ST. LAW PORTS	NES/NDA	19,793	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	74,645	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	74,645 *	
				580	
				16,662 *	
	PORT CREDIT	CLEVELAND		28,419	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	28,419 *	
	PORT STANLEY	DETROIT		6,073	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	6,073 *	
	ST. CATHARINES	TOLEDO		6,932	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	6,932 *	
	SARNIA	BAY CITY		4,000	
		AMER. L. HUR. PORTS	NES/NDA	34,883	
		CHICAGO		7,100	
		AMER. L. MIC. PORTS	NES/NDA	6,200	
		DETROIT		324,443	
		E. ST. CLAIR PORTS	NES/NDA	416,092	
		CLEVELAND		48,724	
		WRAIN		1,400	
		NATIONAL TOTAL	TOTAL NATIONAL	842,842	
		TOTAL - PORT	TOTAL - PORT	842,842 *	

TABLE 29. ORIGIN OR DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 29. ORIGINE ET DESTINATION DES MOUVEMENTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES MANUTENTIONNEES, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF LOADING / UNLOAD. PORT DE CHARG. / DECHARG.	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	TONS LOADED TONNES CHARGÉES	TONS UNLOADED TONNES DECHARGÉES
FUEL OIL MAZDUT	TORONTO	PTE-A-PIERRE		26,203
		CLEVELAND		
		TOTAL - PORT	6,991 *	26,203 *
	WINDSOR	DETROIT	18,822	72
		BUFFALO		5,318
		NATIONAL TOTAL	18,822	5,390
		TOTAL - PORT	18,822 *	5,390 *
	CHURCHILL	VENEZUELA NES		10,743
		ARUBA		19,189
		TOTAL - PORT	*	29,932 *
	BAMBERTON	SEATTLE		2,280
		TOTAL - PORT	*	2,280 *
	CAMPBELL RIVER	LONG BEACH		76,590
		LOS ANGELES		12,620
		SAN FRANCISCO		47,939
		AMER.PAC. PORTS NES/NDA		14,543
		NATIONAL TOTAL		151,692
		TOTAL - PORT	*	151,692 *
	CHEMAINUS	AMER.PAC. PORTS NES/NDA		10,444
		TOTAL - PORT	*	10,444 *
	CROFTON	AMER.PAC. PORTS NES/NDA		24,370
		TOTAL - PORT	*	24,370 *
	GOLD RIVER	ARUBA		20,373
		TOTAL - PORT	*	20,373 *
	NANAIMO	TACOMA		1,064
		AMER.PAC. PORTS NES/NDA		2,423
		NATIONAL TOTAL		3,487
		TOTAL - PORT	*	3,487 *
	NEW WESTMINSTER	AMER.PAC. PORTS NES/NDA		1,894
		TOTAL - PORT	*	1,894 *
	PORT ALBERNI	LONG BEACH		42,252
		AMER.PAC. PORTS NES/NDA		6,238
		NATIONAL TOTAL		48,490
		TOTAL - PORT	*	48,510 *
	POWELL RIVER	VENEZUELA NES		19,500
		LONG BEACH		31,518
		TACOMA		7,843
		NATIONAL TOTAL		39,361
		TOTAL - PORT	*	58,861 *
	PRINCE RUPERT	ALASKA PORTS NES/NDA	240	
		TOTAL - PORT	240 *	*
	QUATSINO	LOS ANGELES		17,720
		SAN FRANCISCO		49,110
		AMER.PAC. PORTS NES/NDA		14,500
		NATIONAL TOTAL		81,330
		TOTAL - PORT	*	81,330 *
	SQUAMISH	AMER.PAC. PORTS NES/NDA		1,588
		TOTAL - PORT	*	1,588 *
	VANCOUVER	VENEZUELA NES		21,997
		SKAGWAY	125,031	
		ALASKA PORTS NES/NDA	7,768	
		BELLINGHAM		12,339
		PORTLAND	7,347	
		SEATTLE	10,732	2,250
		AMER.PAC. PORTS NES/NDA	10,707	65,190
		NATIONAL TOTAL	161,585	79,779
		TOTAL - PORT	161,585 *	101,776 *
		VICTORIA	PORT TOWNSEND	1,400
	SEATTLE			7,592
	AMER.PAC. PORTS NES/NDA			600
	NATIONAL TOTAL		1,400	8,192
		TOTAL - PORT	1,400 *	8,192 *
		COMMODITY TOTAL	5,598,431 **	3,509,343 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
WHEAT BLE	HALIFAX	ST. JOHNS	2,591
		TOTAL - PORT	2,591 *
	MONTREAL	ST. JOHNS	5,130
		QUEBEC	125
		TOTAL - PORT	5,255 *
	PORT CARTIER	MONTREAL	336
		TOTAL - PORT	336 *
	TROIS RIVIERES	ST. JOHNS	2,861
		HALIFAX	46,331
		GRINDSTONE	345
		TOTAL - PORT	49,537 *
	GODERICH	BAIE COMEAU	30,986
		MONTREAL	29,536
		PORT COLBORNE	5,574
		TOTAL - PORT	66,096 *
	KINGSTON	MONTREAL	15,389
		TOTAL - PORT	15,389 *
	PORT COLBORNE	BAIE COMEAU	6,429
		MONTREAL	48,194
		PORT CARTIER	17,472
		PRESCOTT	5,457
		TOTAL - PORT	77,552 *
	PORT MCNICOLL	PORT CARTIER	40,336
		TOTAL - PORT	40,336 *
	PORT STANLEY	MONTREAL	8,032
		PRESCOTT	6,247
		TOTAL - PORT	14,279 *
	PRESCOTT	BAIE COMEAU	44,822
TOTAL - PORT		44,822 *	
SARNIA	MONTREAL	64,601	
	PORT CARTIER	26,590	
	TROIS RIVIERES	13,233	
	PRESCOTT	35,971	
	TOTAL - PORT	140,395 *	
THUNDER BAY	LONG POND	9,270	
	HALIFAX	43,111	
	BAIE COMEAU	396,413	
	MONTREAL	2,322,236	
	PORT CARTIER	1,290,836	
	QUEBEC	911,119	
	SOREL	314,750	
	TROIS RIVIERES	721,370	
	COLLINGWOOD	8,489	
	GODERICH	107,768	
	KINGSTON	47,076	
	MIDLAND	420,372	
	DWEN SOUND	77,747	
	PORT COLBORNE	286,360	
	PORT MCNICOLL	185,290	
	PRESCOTT	82,915	
	SARNIA	134,822	
TORONTO	177,697		
TOTAL - PORT	7,537,641 *		
WALLACEBURG	PORT COLBORNE	11,486	
	TOTAL - PORT	11,486 *	
VANCOUVER	VICTORIA	1,176	
	TOTAL - PORT	1,176 *	
	COMMOITY - MARCHANDISE		8,006,891 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMOOITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D,ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
OTHER GRAIN GRAIN - AUTRE	PORT AUX BASQUES	NORTH SYDNEY	46
		TOTAL - PORT	46 *
	HALIFAX	ST. JOHNS	2,952
		TOTAL - PORT	2,952 *
	NORTH SYDNEY	GRAND BANK	25
		PORT AUX BASQUES	291
		TOTAL - PORT	316 *
	MONTREAL	ST. JOHNS	4,300
		TOTAL - PORT	4,300 *
	TROIS RIVIERES	ST. JOHNS	1,300
		HALIFAX	5,716
		TOTAL - PORT	7,016 *
	KINGSTON	MONTREAL	3,447
		PORT CARTIER	25,722
		TOTAL - PORT	29,169 *
	PORT STANLEY	LONG POND	500
		TOTAL - PORT	500 *
	SARNIA	CARDINAL	3,695
		PRESCOTT	12,204
		TOTAL - PORT	15,899 *
	THUNDER BAY	LONG POND	6,598
		HALIFAX	13,440
		BAIE COMEAU	167,160
		MONTREAL	476,695
		PORT CARTIER	194,233
		QUEBEC	371,776
		SOREL	15,124
		TROIS RIVIERES	78,975
		COLLINGWOOD	31,749
		GODERICH	91,479
		MILAND	70,429
		OWEN SOUND	33,180
		PORT COLBORNE	2,687
		PRESCOTT	61,817
		SARNIA	11,121
		TORONTO	118,589
		WINDSOR	4,392
		TOTAL - PORT	1,749,444 *
	WALLACEBURG	CARDINAL	17,777
		TOTAL - PORT	17,777 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	1,827,419 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.
 TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
PULPMOOD BOIS A PATE	GOOSE BAY	STEPHENVILLE	226,338
		TOTAL - PORT	226,338 *
	NFLD-NES/T-N -NDA	CORNER BROOK	10,378
		STEPHENVILLE	10,724
		NFLD-NES/T-N -NCA	24
		TOTAL - PORT	21,126 *
	SOURIS	STEPHENVILLE	1,063
		TOTAL - PORT	1,063 *
	PEI-NES/IPE-NDA	STEPHENVILLE	20,339
		TOTAL - PORT	20,339 *
	MULGRAVE	STEPHENVILLE	10,103
		TOTAL - PORT	10,103 *
	NS.-NES/N-E.-NDA	STEPHENVILLE	8,117
		TOTAL - PORT	8,117 *
	CAMPBELLTON	STEPHENVILLE	4,324
		TOTAL - PORT	4,324 *
	DALHOUSIE	STEPHENVILLE	5,766
		TOTAL - PORT	5,766 *
	CHICOUTIMI	SEPT ILES	164
		TOTAL - PORT	164 *
	GRANDE VALLEE	CHANDLER	11,552
		TOTAL - PORT	11,552 *
	LES ESCOUMINS	QUEBEC	1,060
		TROIS RIVIERES	124,473
		TOTAL - PORT	125,533 *
	MATANE	MONTREAL	300
		PORT ALFRED	1,300
		QUEBEC	2,400
		TROIS RIVIERES	30,225
		TOTAL - PORT	34,225 *
	MONT LOUIS	MONTREAL	400
		TROIS RIVIERES	2,000
		TOTAL - PORT	2,400 *
	PORT MENIER	TROIS RIVIERES	15,490
		TOTAL - PORT	15,490 *
	RIMOUSKI	PORT ALFRED	1,168
		TROIS RIVIERES	22,715
		TOTAL - PORT	23,883 *
	RIVIERE DU LOUP	PORT ALFRED	800
		TROIS RIVIERES	26,150
		TOTAL - PORT	26,950 *
	ST. JEAN PORT JOLI	TROIS RIVIERES	11,350
		TOTAL - PORT	11,350 *
	STE. ANNE DES MONTS	TROIS RIVIERES	1,669
		TOTAL - PORT	1,669 *
	TROIS PISTOLES	PORT ALFRED	21,771
		TROIS RIVIERES	42,879
		TOTAL - PORT	64,650 *
	TROIS RIVIERES	CARLETON	2,400
		TOTAL - PORT	2,400 *
	QUEBEC-NES/NDA	PORT ALFRED	10,247
		TROIS RIVIERES	14,321
		TOTAL - PORT	24,568 *
	BEAVER COVE	OCEAN FALLS	20,000
		BC-NES/C-B.-NDA	10,520
		TOTAL - PORT	30,520 *
	BRITANNIA BEACH	PORT MELLON	1,800
		VANCOUVER	1,200
		TOTAL - PORT	3,000 *
	CAMPBELL RIVER	NANAIMO	8,200
		TOTAL - PORT	8,200 *
	CHEMAINUS	NANAIMO	5,300
		POWELL RIVER	60,745
		VANCOUVER	1,600
		TOTAL - PORT	67,645 *

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TDNS UNLOADED TONNES DECHARGEES		
PULPWOOD BOIS A PATE	CLIO BAY	VANGUARD	2,000		
		TOTAL - PORT	2,000 *		
	CROFTON	POWELL RIVER	825		
		TOTAL - PORT	825 *		
	HOWE SOUND	OCEAN FALLS	10,000		
		TOTAL - PORT	10,000 *		
	LADYSMITH	CAMPBELL RIVER	2,104		
		TOTAL - PORT	2,104 *		
NANAIMO		CAMPBELL RIVER	1,662		
		POWELL RIVER	1,500		
		VANCOUVER	3,650		
		TOTAL - PORT	6,812 *		
NEW WESTMINSTER		BRITANNIA BEACH	4,000		
		CAMPBELL RIVER	32,290		
		GOLD RIVER	1,800		
		PORT MELLON	4,500		
		POWELL RIVER	5,550		
		SQUAMISH	6,100		
		VANCOUVER	8,600		
		VICTORIA	1,400		
		TOTAL - PORT	64,240 *		
N. ARM FRASER R.		PORT MELLON	1,800		
		TOTAL - PORT	1,800 *		
PORT MELLON		VANCOUVER	1,000		
		TOTAL - PORT	1,000 *		
POWELL RIVER		NANAIMO	1,100		
		TOTAL - PORT	1,100 *		
QUATSINO		VANCOUVER	2,714		
		VICTORIA	3,900		
		TOTAL - PORT	6,614 *		
SOOKE		CROFTON	22,750		
		TOTAL - PORT	22,750 *		
SOUTH BAY		CAMPBELL RIVER	3,800		
		OCEAN FALLS	46,000		
		TOTAL - PORT	49,800 *		
SQUAMISH		GOLD RIVER	9,950		
		QUATSINO	2,500		
		VANCOUVER	14,250		
		TOTAL - PORT	26,700 *		
VANCOUVER		BRITANNIA BEACH	39,350		
		CAMPBELL RIVER	279,392		
		CHEMAINUS	848		
		GOLD RIVER	105,850		
		NANAIMO	1,800		
		PORT MELLON	64,793		
		POWELL RIVER	125,150		
		QUATSINO	16,300		
		SIWASH	1,500		
		TAHSIS	1,900		
		VICTORIA	1,600		
		TOTAL - PORT	638,483 *		
		VANGUARD		CAMPBELL RIVER	16,831
				GDWLAND HARBOUR	40,319
OCEAN FALLS	66,000				
TOTAL - PORT	123,150 *				
VICTORIA		BRITANNIA BEACH	4,800		
		CAMPBELL RIVER	1,600		
		CHEMAINUS	1,800		
		CROFTON	132,600		
		GOLD RIVER	3,200		
		TAHSIS	3,200		
		VANCOUVER	5,300		
		TOTAL - PORT	152,500 *		
		BC-NES/C-B.-NDA		OCEAN FALLS	4,000
BC-NES/C-B.-NDA	5,000				
TOTAL - PORT	9,000 *				
		COMMODITY - MARCHANDISE	1,870,253 **		

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
IRON ORE AND CONC MINERAL, CONC. DE FER	CONTRECOEUR	HAMILTON	276,022
		TOTAL - PORT	276,022 *
SEPT ILES		SYDNEY	751,151
		CONTRECOEUR	160,674
		HAMILTON	534,457
		SAULT STE. MARIE	23,520
		TOTAL - PORT	1,469,802 *
POINTE NOIRE		SYDNEY	106,841
		CONTRECOEUR	29,568
		HAMILTON	2,197,405
		TOTAL - PORT	2,333,814 *
DEPOT HARBOUR		THOROLD	12,854
		TOTAL - PORT	12,854 *
MICHIPICOTEN HARBOUR		PORT COLBORNE	39,881
		SAULT STE. MARIE	53,099
		TOTAL - PORT	92,980 *
THUNDER BAY		HAMILTON	1,771,992
		PORT COLBORNE	56,447
		SAULT STE. MARIE	1,189,172
		TORONTO	14,735
		TOTAL - PORT	3,032,346 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	7,217,818 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
TITANIUM ORE MINERAI DE TITANE	HAVRE ST. PIERRE	MONTREAL	715
		SOREL	2,287,363
		TOTAL - PORT	2,288,078 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	2,288,078 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.
 TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINNE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
COAL, BITUMINOUS CHARBON BITUMINEUX	ARGENTIA	NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	1 1 *
	GRAND BANK	NFLD-NES/T-N -NOA TOTAL - PORT	2 2 *
	LEWISPORTE	NFLD-NES/T-N -NOA TOTAL - PORT	2 2 *
	PORT AUX BASQUES	NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	33 33 *
	NFLD-NES/T-N -NDA	HARBOUR BRETON RAMEA TOTAL - PORT	1 2 3 *
	NORTH SYDNEY	BURIN PORT AUX BASQUES ST. JOHNS NFLD-NES/T-N -NCA TOTAL - PORT	92 2,983 12 52 3,139 *
	PICTOU	GRINDSTONE TOTAL - PORT	15 15 *
	MONTREAL	BAIE COMEAU TOTAL - PORT	100 100 *
	PORT COLBORNE	BAIE COMEAU TOTAL - PORT	600 600 *
	THUNDER BAY	HAMILTON SARNIA TORONTO ONTARIO-NES/NDA TOTAL - PORT	231,861 33,719 12,005 69,595 347,180 *
	VANCOUVER	NANAIMO POWELL RIVER BC-NES/C-B.-NDA TOTAL - PORT	268 130 4 402 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	351,477 **

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D,ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
GYPSUM GYPSE	STEPHEVILLE	MONTREAL	94,115
		TOTAL - PORT	94,115 *
	HALIFAX	MONTREAL	131,644
		QUEBEC	14,427
		TOTAL - PORT	146,071 *
	LITTLE NARROWS	MONTREAL	284,961
		CLARKSON	12,292
		HAMILTON	51,586
		KINGSTON	11,923
		PICTON	34,609
TOTAL - PORT		395,371 *	
	COMMODITY - MARCHANDISE	635,557 **	

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.
 TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINES MARCHANDISES	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	PORT AUX BASQUES	NORTH SYDNEY	698
		TOTAL - PORT	698 *
	NORTH SYDNEY	PORT AUX BASQUES	210
		TOTAL - PORT	210 *
	THUNDER BAY	WINDSOR	190
		TOTAL - PORT	190 *
	BRITANNIA BEACH	VANCOUVER	1,000
		VICTORIA	1,200
		TOTAL - PORT	2,200 *
	CAMPBELL RIVER	NEW WESTMINSTER	10,500
		VANCOUVER	21,700
		TOTAL - PORT	32,200 *
	CHEMAINUS	NANAIMO	130
		TOTAL - PORT	130 *
	CROFTON	CHEMAINUS	650
	NEW WESTMINSTER	680	
	SQUAMISH	400	
	VANCOUVER	1,335	
	VICTORIA	400	
	TOTAL - PORT	3,465 *	
NANAIMO	CROFTON	950	
	POWELL RIVER	1,150	
	VANCOUVER	2,750	
	TOTAL - PORT	4,850 *	
POWELL RIVER	CHEMAINUS	680	
	NANAIMO	11,647	
	VANCOUVER	264,279	
	TOTAL - PORT	276,606 *	
QUATSINO	VANCOUVER	1,180	
	TOTAL - PORT	1,180 *	
VANCOUVER	POWELL RIVER	822	
	PRINCE RUPERT	37	
	TOTAL - PORT	859 *	
	COMMODITY - MARCHANDISE	322,588 **	

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.
 TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	ARGENTIA	BURGEO	4
		NFLC-NES/T-N -NCA	98
		TOTAL - PORT	102 *
	BURIN	NFLC-NES/T-N -NDA	1
		TOTAL - PORT	1 *
	BURGEO	NFLC-NES/T-N -NDA	3
		TOTAL - PORT	3 *
	CATALINA	NFLC-NES/T-N -NDA	25
		TOTAL - PORT	25 *
	COME-BY-CHANCE	CORNER BROOK	7,806
		HOLYROOD	3,040
		ST. JOHNS	3,210
		DALHOUSIE	116,825
		MONTREAL	219,758
		QUEBEC	206,942
		SEPT ILES	65,585
		TROIS RIVIERES	46,860
		TOTAL - PORT	670,026 *
	GOOSE BAY	PORT HOPE SIMPSON	2
		NFLC-NES/T-N -NDA	438
		NWT-NES/TND-NDA	6,467
		TOTAL - PORT	6,907 *
	GRAND BANK	NFLC-NES/T-N -NDA	1
		TOTAL - PORT	1 *
	HARBOUR BRETON	NFLC-NES/T-N -NCA	9
		TOTAL - PORT	9 *
	RAMEA	NFLC-NES/T-N -NCA	301
		NORTH SYDNEY	17
		TOTAL - PORT	318 *
	HOLYROOD	BAYE VERTE	2,809
		BOTWOOD	22,866
		HARBOUR GRACE	6,266
		LEWISPORTE	3,495
		MARYSTOWN	1,051
		ST. JOHNS	33,629
		NFLC-NES/T-N -NDA	7,262
		DALHOUSIE	41,891
		SEPT ILES	88,100
		TOTAL - PORT	207,369 *
	LEWISPORTE	GOOSE BAY	415
		PORT HOPE SIMPSON	12
		NFLC-NES/T-N -NCA	4,312
		SEPT ILES	5,542
		TOTAL - PORT	10,281 *
	PORT AUX BASQUES	NFLC-NES/T-N -NCA	118
		NORTH SYDNEY	65
		TOTAL - PORT	183 *
	ST. ALBANS	NFLC-NES/T-N -NCA	3
		TOTAL - PORT	3 *
	ST. JOHNS	BAYE VERTE	1,596
		BELL ISLAND	1,800
		BOTWOOD	9,609
		BURIN	4,947
		BURGEO	4,697
		CATALINA	8,561
		CLARENVILLE	2,683
		FORTUNE	2,726
		GRAND BANK	4,374
		HARBOUR GRACE	3,789
		RAMEA	987
		LEWISPORTE	8
		MARYSTOWN	2,153
		STEPHENVILLE	4,153
		NFLC-NES/T-N -NCA	11,052
		TOTAL - PORT	63,135 *
	STEPHENVILLE	CORNER BROOK	4,645
		TOTAL - PORT	4,645 *
	NFLC-NES/T-N -NDA	LEWISPORTE	8
		NFLC-NES/T-N -NCA	365
		NORTH SYDNEY	17
		TOTAL - PORT	390 *
	CHARLOTTETOWN	BURGEO	541
		CORNER BROOK	26

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	GRAND BANK	974
		STEPHENVILLE	1,007
		NFLD-NES/T-N -NDA	1,130
		HALIFAX	6,720
		BATHURST	6,321
		CAMPRELLTON	9,370
		NEWCASTLE	13,937
		N.B.-NES/NDA	10,762
		CHICOUTIMI	3,051
		GRINDSTONE	1,341
		PASPEBIAC	3,007
		TOTAL - PORT	58,187 *
	HALIFAX	BAIE VERTE	2,916
		BELL ISLAND	3,484
		BOTWOOD	3,641
		BURIN	10,019
		BURGEO	1,909
		CARMANVILLE	2,138
		CATALINA	1,489
		CLARENVILLE	6,164
		CORNER BROOK	30,565
		FORTUNE	1,400
		GOOSE BAY	16,567
		GRAND BANK	4,061
		HARBOUR BRETON	4,545
		HARBOUR GRACE	3,548
		RAMEA	1,522
		LEWISPORTE	86,947
		LONG POND	4,041
		MARYSTOWN	6,661
		PORT AUX BASQUES	42,736
		ST. ALBANS	2,445
		ST. JOHNS	199,275
		ST. LAWRENCE	3,399
		STEPHENVILLE	15,151
		NFLD-NES/T-N -NDA	33,861
		CHARLOTTETOWN	258,801
		BRIDGEWATER	200
		LIVERPOOL	482
		LUNENBURG	1,210
		PICTOU	4,400
		PORT HAWKESBURY	61,353
		SHELburne	14,003
		SYDNEY	136,091
		YARMOUTH	1,775
		BATHURST	9,115
		CHATHAM	35,587
		DALHOUSIE	2,578
		NEWCASTLE	111,406
		SAINT JOHN	71,630
		BAIE COMEAU	25,675
		CHANDLER	49,858
		CHICOUTIMI	1,220
		FORESTVILLE	4,796
		GASPE	18,634
		GRINDSTONE	28,672
		MONTREAL	15,003
		NEW RICHMOND	69,040
		PASPEBIAC	5,046
		PORT ALFRED	33,790
		PORT CARTIER	9,800
		QUEBEC	58,351
		SEPT ILES	27,659
		NWT-NES/TNO-NDA	23,426
		TOTAL - PORT	1,568,085 *
	MULGRAVE	BURGEO	15
		TOTAL - PORT	15 *
	NORTH SYDNEY	BURIN	58
		GRAND BANK	108
		PORT AUX BASQUES	538
		ST. JOHNS	28
		TOTAL - PORT	732 *
	PORT HAWKESBURY	BOTWOOD	11,973
		BURGEO	2,015
		CORNER BROOK	37,096
		GRAND BANK	4,345
		HARBOUR GRACE	14,382
		HOLYROOD	20,897
		MARYSTOWN	2,370
		PORT AUX BASQUES	4,647
		ST. ALBANS	1,491
		ST. JOHNS	80,546
		STEPHENVILLE	45,300
		NFLD-NES/T-N -NCA	6,137
		CHARLOTTETOWN	31,690

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINES MARCHANDISES	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
FUEL OIL	(CONTD. - SUITE)	SUMMERSIDE	24,008	
MAZOUT		PEI-NES/TPE-NDA	198	
		HALIFAX	169,906	
		LIVERPOOL	19,208	
		SYDNEY	30,276	
		BATHURST	73,014	
		CARAQUET	141	
		CHATHAM	18,186	
		DALHOUSIE	11,679	
		NEWCASTLE	40,156	
		SAINT JOHN	9,960	
		N.B.-NES/NDA	275	
		BAIE COMEAU	38,902	
		BLANC SABLON	2,683	
		BLACK CAPE	4,738	
		CHANDLER	19,361	
		GASPE	4,552	
		HAVRE ST. PIERRE	3,317	
		MATANE	2,427	
		MONT LOUIS	21,638	
		MONTREAL	43,331	
		NEW RICHMOND	9,808	
		PORT CARTIER	86,679	
		PORT MENIER	1,032	
		QUEBEC	68,554	
		RIMOUSKI	18,120	
		STE. ANNE DES MONTS	6,488	
		SEPT ILES	25,727	
		TROIS RIVIERES	46,279	
		QUEBEC-NES/NDA	4,882	
		CLARKSON	9,310	
		PORT COLBORNE	4,361	
		TORONTO	10,038	
		TOTAL - PORT	1,092,123 *	
		SHELBURNE	BURIN	1,197
			HARBOUR BRETON	145
			HARBOUR GRACE	436
			ST. JOHNS	3,567
			NFLD-NES/T-N -NDA	86
			TOTAL - PORT	5,431 *
		SYDNEY	GRINDSTONE	9,120
			MONTREAL	1,532
			TOTAL - PORT	10,652 *
		SAINT JOHN	ARGENTIA	5
			BAIE VERTE	1,229
			BOTWOOD	4,040
		BURIN	2,978	
		CORNER BROOK	18,544	
		FORTUNE	2,600	
		GRAND BANK	1,400	
		MARYSTOWN	9,637	
		ST. JOHNS	124,424	
		STEPHENVILLE	74,463	
		NFLD-NES/T-N -NDA	3,440	
		CHARLOTTETOWN	91,538	
		BRIDGEWATER	4,918	
		DIGBY	9,600	
		HALIFAX	331,148	
		LIVERPOOL	18,630	
		LUNENBURG	357	
		MARGARETSVILLE	25,887	
		PICTOU	61,821	
		SHELBURNE	14,858	
		SYDNEY	3,923	
		YARMOUTH	22,359	
		BATHURST	7,298	
		CAMPBELLTON	9,220	
		CARAQUET	375	
		DALHOUSIE	25,738	
		GRAND MANAN	7,620	
		NEWCASTLE	68,534	
		ST. STEPHEN	93,043	
		N.B.-NES/NDA	2,191	
		BAIE COMEAU	5,775	
		CHICOUTIMI	59,590	
		GASPE	32,721	
		GRINDSTONE	3,252	
		MATANE	6,702	
		MONTREAL	57,920	
		PASPEBIAC	4,096	
		QUEBEC	151,717	
		RIMOUSKI	13,129	
		RIVIERE DU LOUP	7,834	
		TROIS RIVIERES	65,596	
		TOTAL - PORT	1,450,150 *	

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	BLACK CAPE	MONTREAL TOTAL - PORT	5,043 5,043 *
	GASPE	FORESTVILLE QUEBEC-NES/NDA TOTAL - PORT	2,515 1,945 4,460 *
	MATANE	QUEBEC-NES/NDA TOTAL - PORT	1,554 1,554 *
	MONTREAL	BAIE VERTE BOTWOOD CORNER BROOK LEWISPORTE HALIFAX SYDNEY CHATHAM DALHOUSIE BAIE COMEAU BLANC SABLON BLACK CAPE CHICOUTIMI FORESTVILLE GASPE GRINDSTONE HAVRE ST. PIERRE MONT LOUIS CONTRECOEUR LANDRAIE VARENNES PORT ALFRED PORT MENIER QUEBEC RIMOUSKI STE. ANNE DES MONTS SEPT ILES SOREL TROIS RIVIERES QUEBEC-NORTH/NORD QUEBEC-NES/NDA AMHERSTBURG BELLEVILLE CLARKSON COBourg CORNWALL HAMILTON KINGSTON MARATHON MORRISBURG OAKVILLE OSHAWA PORT COLBORNE PORT CREDIT PORT STANLEY ST. CATHARINES SARNIA SAULT STE. MARIE TORONTO WINDSOR NWT-NES/TNO-NDA TOTAL - PORT	1,477 22,900 3,767 40,477 16,392 6,362 41,413 25,100 78,144 5,710 14,012 218,357 15,745 14,209 194 18,067 8,525 5,692 1,433 71,030 5,519 474 429,964 146,200 203 118,525 25,862 244,065 19,831 6,494 19,539 2,202 9,858 9,334 19,891 103,172 77,717 16,722 85,736 36,975 18,035 21,727 16,669 14,264 103,898 72,336 58,223 80,523 23,483 29,635 2,422,082 *
	VARENNES	MONTREAL TOTAL - PORT	2,150 2,150 *
	QUEBEC	BAIE VERTE BOTWOOD CLARENVILLE CORNER BROOK GOOSE BAY HARBOUR GRACE HOLYROOD MARYSTOWN ST. JOHNS STEPHENVILLE NFLD-NES/T-N -NDA HALIFAX SYDNEY DALHOUSIE BAIE COMEAU CHICOUTIMI MATANE MONT LOUIS MONTREAL PORT CARTIER RIMOUSKI RIVIERE DU LOUP SEPT ILES TROIS RIVIERES	3,192 4,380 1,520 10,883 21,514 45,598 4,628 1,990 5,797 7,936 13,695 2,965 122,013 45,661 9,877 70,036 7,921 24,793 142,239 4,987 64,283 8,991 125,602 24,346

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZDUT	(CONTD. - SUITE)	AMHERSTBURG	8,099
		HAMILTON	33,012
		KINGSTON	7,160
		ST. CATHARINES	5,600
		SAULT STE. MARIE	19,387
		TORONTO	3,553
		GOLD RIVER	1,192
		POWELL RIVER	19,458
		NWT-NES/TNO-NDA	880
		TOTAL - PORT	873,188 *
	SEPT ILES	HAVRE ST. PIERRE	71
		QUEBEC-NES/NDA	134
		TOTAL - PORT	205 *
	TROIS RIVIERES	MATANE	24,132
		MONTREAL	13,604
		TOTAL - PORT	37,736 *
	QUEBEC-NES/NDA	QUEBEC-NES/NDA	57
		TOTAL - PORT	57 *
	CLARKSON	QUEBEC	8,947
		HAMILTON	3,281
		PORT COLBORNE	7,238
		ST. CATHARINES	1,947
		SAULT STE. MARIE	8,097
		THUNDER BAY	44,680
		WINDSOR	7,201
		TOTAL - PORT	81,391 *
	HAMILTON	OSHAWA	5,751
		PORT STANLEY	8,810
		ST. CATHARINES	7,934
		WINDSOR	1,944
		TOTAL - PORT	24,439 *
	KINGSVILLE	ONTARIO-NES/NDA	898
		TOTAL - PORT	898 *
	LITTLE CURRENT	BRITT	2
		TOTAL - PORT	2 *
	OAKVILLE	HAMILTON	25,398
		KINGSTON	44,426
		MORRISBURG	7,690
		OSHAWA	3,585
		PORT COLBORNE	49,702
		ST. CATHARINES	10,707
		SAULT STE. MARIE	6,314
		THUNDER BAY	1,553
		TORONTO	12,287
		TOTAL - PORT	161,662 *
	PARRY SOUND	LITTLE CURRENT	10
		TOTAL - PORT	10 *
	PORT CREDIT	MONTREAL	45,797
		BRITT	5,418
		HAMILTON	21,897
		KINGSTON	5,000
		PORT COLBORNE	3,488
		ST. CATHARINES	5,700
		SAULT STE. MARIE	7,194
		THUNDER BAY	7,053
		TORONTO	18,919
		TOTAL - PORT	120,466 *
	SARNIA	PORT ALFRED	12,721
		SEPT ILES	2,206
		AMHERSTBURG	22,324
		BELLEVILLE	1,049
		BRITT	144,472
		BYNG INLET	9,933
		CLARKSON	15,088
		COBourg	8,090
		CUTLER	10,082
		HAMILTON	81,358
		KINGSTON	29,268
		LITTLE CURRENT	15,535
		MARATHON	38,908
		MICHIGAN HARBOR	37,974
		OAKVILLE	10,573
		OSHAWA	12,461
		OWEN SOUND	25,504
		PARRY SOUND	284,043
		PORT COLBORNE	88,228
		PORT STANLEY	53,658
		ST. CATHARINES	50,653

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.
 TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
FUEL OIL MAZOUT	(CONTO. - SUITE)	SAULT STE. MARIE	266,827	
		THUNDER BAY	262,631	
		TORONTO	141,477	
		WHITBY	2,751	
		WINDSOR	166,094	
		ONTARIO-NES/NDA	4,040	
		TOTAL - PORT	1,797,948 *	
		SAULT STE. MARIE	SARNIA	2,902
		TOTAL - PORT	2,902 *	
		TORONTO	BELLEVILLE	7,424
			COBOURG	23,244
			KILLARNEY	1,436
			KINGSTON	63,164
			OSHAWA	32,063
			PORT CREDIT	5,400
			PORT STANLEY	9,049
			ST. CATHARINES	14,725
			SAULT STE. MARIE	2,219
			WHITBY	2,850
			WINDSOR	1,292
		TOTAL - PORT	162,866 *	
		ONTARIO-NES/NDA	SARNIA	4,400
TOTAL - PORT	4,400 *			
CHURCHILL	NWT-NES/TND-NDA	15,064		
TOTAL - PORT	15,064 *			
KITIMAT	BC-NES/C-B.-NDA	2		
TOTAL - PORT	2 *			
NEW WESTMINSTER	BRITANNIA BEACH	4,745		
	PORT MELLON	2,977		
TOTAL - PORT	7,722 *			
PORT HARDY	BELLA COOLA	43		
	KIMSQUIT	37		
	KITKATLA	50		
	NAMU	550		
	SKIDEGATE	157		
	SMITH INLET	7		
	BC-NES/C-B.-NDA	1,280		
TOTAL - PORT	2,124 *			
POWELL RIVER	NANAIMO	5,000		
TOTAL - PORT	5,000 *			
PRINCE RUPERT	BELLA COOLA	118		
	KIMSQUIT	37		
	KITKATLA	266		
	NAMU	1,088		
	POWELL RIVER	102		
	SKIDEGATE	2,089		
	SMITH INLET	22		
	VANANOA	79		
	STEWART	1		
	BC-NES/C-B.-NDA	9,901		
TOTAL - PORT	13,703 *			
VANANOA	BC-NES/C-B.-NDA	73		
TOTAL - PORT	73 *			
VANCOUVER	ALERT BAY	8,017		
	ANDYS BAY	526		
	BAMBERTON	23,297		
	BEAVER COVE	9,211		
	BEDWELL SOUND	31		
	BELLA COOLA	568		
	BRITANNIA BEACH	83,294		
	CAMPBELL RIVER	13,063		
	COAL HARBOUR	49		
	COURTENAY	24,796		
	COWICHAN BAY	325		
	CROFTON	93,538		
	ESQUIMALT	18,549		
	GOLD RIVER	17,617		
	HOWE SOUND	3,275		
	JERVIS INLET	483		
	KITKATLA	59		
	KITIMAT	16,317		
	KNIGHT INLET	8		
	LT.ESPINOSA INL	50		
	LOUGHBOROUGH INL	158		
	LYALL HARBOUR	1,192		
	MAHATTA RIVER	123		
	MASSET	30		
	NAMU	712		

TABLE 30. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT.

TABLEAU 30. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES DECHARGEES, EN CABOTAGE NATIONAL, PAR PORT.

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONS UNLOADED TONNES DECHARGEES	
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	NANAIMO	153,190	
		NEW WESTMINSTER	7,814	
		OCEAN FALLS	33,923	
		PORT ALBERNI	9,953	
		PORT HARCY	9,995	
		PORT MELLON	36,758	
		PORT MCNEILL	36	
		PORT RENFREW	2,411	
		POWELL RIVER	46,887	
		PRINCE RUPERT	78,795	
		RAGGED ISLAND	187	
		SIWASH	15	
		SKIDEGATE	249	
		SMITH INLET	34	
		TASU	9,270	
		TAHSIS	2,492	
		TEXADA	1,152	
		UCLUELET	3,739	
		VANANDA	2,979	
		VANGUARD	44	
		VICTORIA	126,743	
		WATSON ISLAND	19,015	
		WEST BAY	23	
		ZEBALLOS	2,703	
		STEWART	24,735	
		BC-NES/C-B.-NDA	65,232	
		TOTAL - PORT	953,662 *	
		VICTORIA	SOOKE	80
			VANCOUVER	100
			BC-NES/C-B.-NDA	124
			TOTAL - PORT	304 *
		BC-NES/C-B.-NDA	BC-NES/C-B.-NDA	90
			TOTAL - PORT	90 *
			COMMODITY - MARCHANDISE	11,849,976 **

APPENDIX - A - APPENDICE

List of Countries and Geographic Areas

Liste des pays et des régions

WESTERN EUROPE

Commonwealth countries

United Kingdom
Gibraltar
Malta and Gozo

Other countries

Austria
Belgium and Luxembourg
Denmark
Finland
France - Atlantic
France - Mediterranean
Germany, West
Greece
Iceland
Ireland
Italy
Netherlands
Norway
Portugal
Spain
Sweden
Switzerland

EUROPE OCCIDENTALE

Pays du Commonwealth

Royaume-Uni
Gibraltar
Malte et Gozzo

Autres pays

Autriche
Belgique et Luxembourg
Danemark
Finlande
France - Atlantique
France - Méditerranéenne
Allemagne, Ouest
Grèce
Islande
Irlande
Italie
Pays-Bas
Norvège
Portugal
Espagne
Suède
Suisse

EASTERN EUROPE

Albania
Bulgaria
Czechoslovakia
Germany, East
Hungary
Poland
Romania
U.S.S.R. - Europe
Yugoslavia

EUROPE ORIENTALE

Albanie
Bulgarie
Tchécoslovaquie
Allemagne, Est
Hongrie
Pologne
Roumanie
U.R.S.S. - Europe
Yougoslavie

MIDDLE EAST

Commonwealth countries

Aden
Bahrain
Cyprus
Qatar
British Middle East n.e.s.

Other countries

Ethiopia
Iran
Iraq
Israel
Jordan
Kuwait
Lebanon
Libya
Saudi Arabia
Somalia
Sudan
Turkey
Egypt
Syria

MOYEN-ORIENT

Pays du Commonwealth

Aden
Bahrein
Chypre
Qatar
Moyen-Orient britannique n.d.a.

Autres pays

Éthiopie
Iran
Irak
Israël
Jordanie
Koweït
Liban
Libye
Arabie Saoudite
Somalie
Soudan
Turquie
R.A.U. - Égypte
Syrie

List of Countries and Geographic Areas - Continued

OTHER AFRICA

Commonwealth and Preferential countries

Gambia, The
Ghana
Kenya
Malawi
Mauritius and Dependencies
Nigeria
Rhodesia
Sierra Leone
Tanzania
Uganda
South Africa
Zambia
British Africa, n.e.s.

Other countries

Algeria
Angola
Cameroun
Dahomey
French Africa, n.e.s.
Gabon
Guinea
Ivory Coast
Liberia
Malagasy
Morocco
Mozambique
Portuguese Africa, n.e.s.
Senegal
Spanish Africa
Togo
Tunisia
Zaire

OTHER ASIA

Commonwealth countries

Bangladesh
Sri Lanka (Ceylon)
Hong Kong
India
Malaysia
Pakistan
Singapore

Other countries

Afghanistan
Burma
Khmer Rep-Laos
People's Republic of China
Indonesia
Japan
North Korea
South Korea
Philippines
Portuguese Asia
Taiwan
Thailand
U.S.S.R. - Pacific
North Viet-Nam
South Viet-Nam

Liste des pays et des régions - suite

AUTRES PAYS d'AFRIQUE

Pays du Commonwealth et préférentiel

Gambie, La
Ghana
Kenya
Malawi
Maurice (île) et dépendances
Nigéria
Rhodésie
Sierra Leone
Tanzanie
Ouganda
Afrique du Sud
Zambie
Afrique du Commonwealth n.d.a.

Autres pays

Algérie
Angola
Cameroun
Dahomey
Afrique française, n.d.a.
Gabon
Guinée
Côte-d'Ivoire
Libéria
Malgache
Maroc
Mozambique
Afrique portugaise, n.d.a.
Sénégal
Afrique espagnole
Togo
Tunisie
Zaire

AUTRES PAYS d'ASIE

Pays du Commonwealth

Bangladesh
Sri Lanka (Ceylan)
Hong-Kong
Inde
Malaisie
Pakistan
Singapour

Autres pays

Afghanistan
Birmanie
Khmer Rep-Laos
République populaire de Chine
Indonésie
Japon
Corée du Nord
Corée du Sud
Philippines
Asie portugaise
Taïwan
Thaïlande
U.R.S.S. (Pacifique)
Viet-Nam du Nord
Viet-Nam du Sud

List of Countries and Geographic Areas - Continued

Liste des pays et des régions - suite

OCEANIA

- Commonwealth countries
 - Australia
 - Fiji
 - New Zealand
 - British Oceania, n.e.s.
- Other countries
 - French Oceania
 - United States Oceania

OCÉANIE

- Pays du Commonwealth
 - Australie
 - Fidji
 - Nouvelle-Zélande
 - Océanie britannique n.d.a.
- Autres pays
 - Océanie française
 - Océanie des États-Unis

SOUTH AMERICA

- Commonwealth countries
 - Falkland Islands
 - Guyana
- Other countries
 - Argentina
 - Bolivia
 - Brazil
 - Chile
 - Colombia
 - Ecuador
 - French Guiana
 - Paraguay
 - Peru
 - Surinam
 - Uruguay
 - Venezuela

AMÉRIQUE du SUD

- Pays du Commonwealth
 - Îles Falkland
 - Guyane
- Autres pays
 - Argentine
 - Bolivie
 - Brésil
 - Chili
 - Colombie
 - Équateur
 - Guyane française
 - Paraguay
 - Pérou
 - Surinam
 - Uruguay
 - Vénézuéla

CENTRAL AMERICA and ANTILLES

- Commonwealth countries
 - Bahamas
 - Bermuda
 - British Honduras
 - Barbados
 - Jamaica
 - Leeward and Windward Islands
 - Trinidad and Tobago
- Other countries
 - Costa Rica
 - Cuba
 - Dominican Republic
 - El Salvador
 - French West Indies
 - Guatemala
 - Haiti
 - Honduras
 - Mexico
 - Netherlands Antilles
 - Nicaragua
 - Panama
 - Puerto-Rico
 - United States Virgin Islands

AMÉRIQUE CENTRALE et ANTILLES

- Pays du Commonwealth
 - Îles Bahamas
 - Bermudes
 - Honduras britannique
 - Barbade
 - Jamaïque
 - Îles sous-le-Vent et du Vent
 - Trinidad et Tobago
- Autres pays
 - Costa-Rica
 - Cuba
 - République Dominicaine
 - Salvador
 - Antilles françaises
 - Guatemala
 - Haïti
 - Honduras
 - Mexique
 - Antilles néerlandaises
 - Nicaragua
 - Panama
 - Porto-Rico
 - Îles Vierges (État-Unis)

List of Countries and Geographic Areas — Continued**Liste des pays et des régions — suite****NORTH AMERICA**

Canada
Greenland
St. Pierre and Miquelon

United States Ports

Hawaii

Ketchikan, Alaska
Skagway, Alaska
Other Alaska ports

Anacortes, Wash.
Bellingham, Wash.
Everett, Wash.
Friday Harbour, Wash.
Long Beach, Cal.
Los Angeles, Cal.
Port Angeles, Cal.
Portland, Oreg.
Port Townsend, Wash.
San Francisco, Cal.
Seattle, Wash.
Tacoma, Wash.
Other U.S. Pacific ports

Ashland, Wisc.
Allouez, Mich.
Duluth, Min.
Marquette, Mich.
Silver Bay, Min.
Superior, Wisc.
Taconite, Min.
Other U.S. Lake Superior ports

Bay City, Mich.
Calcite, Mich.
Drummond Island, Mich.
Saginaw, Mich.
Stoneport, Mich.
Other U.S. Lake Huron ports

Buffington Harbour, Ind.
Calumet Harbour, Ind.
Chicago, Ill.
Escanaba, Mich.
Gary, Ind.
Grand Haven, Mich.
Indiana Harbour, Ind. (incl. Whiting & East Chicago)
Ludington, Mich.
Milwaukee, Wisc.
Muskegon, Mich.
Other U.S. Lake Michigan ports

Detroit, Mich.
Trenton, Mich.
Other U.S. Lake St. Clair & St. Clair River ports

Ashtabula, Ohio
Buffalo, N.Y.
Cleveland, Ohio
Conneaut, Ohio
Erie, Pa.
Fairport, Ohio

AMÉRIQUE du NORD

Canada
Groënland
Saint-Pierre-et-Miquelon

Ports des États-Unis

Hawaï

Ketchikan, Alaska
Skagway, Alaska
Autres ports d'Alaska

Anacortes, Wash.
Bellingham, Wash.
Everett, Wash.
Friday Harbour, Wash.
Long Beach, Cal.
Los Angeles, Cal.
Port Angeles, Cal.
Portland, Oreg.
Port Townsend, Wash.
San Francisco, Cal.
Seattle, Wash.
Tacoma, Wash.
Autres ports du Pacifique (É.-U.)

Ashland, Wisc.
Allouez, Mich.
Duluth, Min.
Marquette, Mich.
Silver Bay, Min.
Superior, Wisc.
Taconite, Min.
Autres ports du lac Supérieure (É.-U.)

Bay City, Mich.
Calcite, Mich.
Drummond Island, Mich.
Saginaw, Mich.
Stoneport, Mich.
Autres ports du lac Huron (É.-U.)

Buffington Harbour, Ind.
Calumet Harbour, Ind.
Chicago, Ill.
Escanaba, Mich.
Gary, Ind.
Grand Haven, Mich.
Indiana Harbour, Ind. (Whiting & East Chicago inclus)
Ludington, Mich.
Milwaukee, Wisc.
Muskegon, Mich.
Autres ports du lac Michigan (É.-U.)

Détroit, Mich.
Trenton, Mich.
Autres ports du lac St. Clair et de la rivière St. Clair

Ashtabula, Ohio
Buffalo, N.Y.
Cleveland, Ohio
Conneaut, Ohio
Érié, Pa.
Fairport, Ohio

List of Countries and Geographic Areas – Concluded

NORTH AMERICA – Concluded

United States Ports – Concluded

Huron, Ohio
Lackawana, N.Y.
Lorain, Ohio
Marblehead, Ohio
Sandusky, Ohio
Toledo, Ohio
Other U.S. Lake Erie ports

Oswego, N.Y.
Rochester, N.Y.
Sodus Point, N.Y.
Other U.S. Lake Ontario ports

Ogdensburg, N.Y.
New York Barge Canal ports
Other U.S. St. Lawrence River ports

Baltimore, Md.
Boston, Mass.
Brunswick, Ga.
Burlington, N.J.
Burnside, La.
Camden, N.J.
Corpus Christi, Texas
Edgewater, N.J.
Houston, Texas
Jacksonville, Fla.
Mobile, Ala.
Morrisville, Pa.
New Haven, Conn.
New Orleans, La.
New York, N.Y.
Newport News, Va.
Norfolk, Va.
Philadelphia, Pa.
Port Newark, N.J.
Portland, Maine
Portsmouth, Va.
Savannah, Ga.
Tampa, Fla.
Wilmington, Del.
Other U.S. East Coast and Gulf ports
Hudson River ports

Liste des pays et des régions – fin

AMÉRIQUE du NORD – fin

Ports des États-Unis – fin

Huron, Ohio
Lackawana, N.Y.
Lorain, Ohio
Marblehead, Ohio
Sandusky, Ohio
Toledo, Ohio
Autres ports du lac Érié (É.-U.)

Oswego, N.Y.
Rochester, N.Y.
Sodus Point, N.Y.
Autres ports du lac Ontario (É.-U.)

Ogdensburg, N.Y.
Ports de la voie maritime de New York
Autres ports du St. Laurent (É.-U.)

Baltimore, Md.
Boston, Mass.
Brunswick, Ga.
Burlington, N.J.
Burnside, La.
Camden, N.J.
Corpus Christi, Texas
Edgewater, N.J.
Houston, Texas
Jacksonville, Fla.
Mobile, Alta.
Morrisville, Pa.
New Haven, Conn.
New Orleans, La.
New York, N.Y.
Newport News, Va.
Norfolk, Va.
Philadelphia, Pa.
Port Newark, N.J.
Portland, Maine
Portsmouth, Va.
Savannah, Ga.
Tampa, Fla.
Wilmington, Del.
Autres ports de la côte est et du Golfe (É.-U.)
Ports de la rivière Hudson

APPENDIX - B - APPENDICE

List of Commodities

Marchandise

LIVE ANIMALS

Cattle
Live animals, n.e.s.

ANIMAUX VIVANTS

Bovins
Animaux vivants, n.d.a.

FOOD, FEED, BEVERAGES AND TOBACCO

Meat and Meat Preparations

Meat, fresh, chilled or frozen
Meat, cured
Meat and meat preparations, n.e.s.

ALIMENTS, ALIMENTS POUR ANIMAUX, BOISSONS ET TABACS

Viandes et préparations de viande

Viandes fraîches, refroidies ou congelées
Viandes salées ou fumées
Viandes et préparations de viande, n.d.a.

Fish and Marine Animals

Fish, fresh, chilled or frozen
Fish, smoked, salted, dried or pickled
Fish, canned
Lobster
Shell fish, n.e.s.; meat of marine animals; and other fishery foods and feeds

Poisson et animaux marins

Poisson frais, refroidi ou congelé
Poisson fumé, salé, séché ou mariné
Poisson, en boîtes
Homard
Coquillages, n.d.a.; viande d'animaux marins; et autres aliments de poisson et aliments de poisson pour animaux

Dairy Produce, Eggs and Honey

Butter
Cheese
Milk powder
Dairy produce, n.e.s.; eggs and honey

Produits laitiers, oeufs et miel

Beurre
Fromage
Lait en poudre
Produits laitiers, n.d.a.; oeufs et miel

Grain, Flour, Meal and Cereal Preparations

Barley
Corn
Oats
Rye
Wheat
Cereals, unmilled, n.e.s.
Corn meal and flour
Corn starch
Malt and malt flour
Wheat flour
Cereals, milled, n.e.s.
Bakery products, incl. those frozen

Macaroni and cereal products, and farinaceous substances and flour for use as food

Céréales, farine, et préparations de céréales

Orge
Maïs
Avoine
Seigle
Blé
Céréales, non moulues, n.d.a.
Semoule et farine de maïs
Fécule de maïs
Malt et farine de malt
Farine de blé
Céréales moulues, n.d.a.
Produits de boulangerie, y compris produits congelés
Pâtes alimentaires et produits céréaliers, substances farineuses et farine utilisées comme aliments

Fruits and Fruit Preparations

Apples (incl. crab-apples)
Bananas and plantains
Fresh or chilled fruits and berries, n.e.s.
Frozen fruits and berries
Dried and dehydrated fruits
Fruit juices, unfermented, not concentrated, and fruit juice concentrates
Fruit pulp and purée (not canned)
Fruits, preserved, not canned, n.e.s.
Fruits and preparations, canned (exc. infant foods)

Fruits et préparations de fruits

Pommes (y compris pommettes)
Bananes et bananes des Antilles
Baies et fruits frais ou refroidis, n.d.a.
Baies et fruits congelés
Fruits séchés ou déshydratés
Jus de fruits, non fermentés, non concentrés et concentrés de jus de fruits
Pulpe et purée de fruits (non en boîtes)
Fruits, conservés, mais non en boîtes, n.d.a.
Fruits et préparations, en boîtes (sauf aliments pour bébés)

List of Commodities - Continued

FOOD, FEED, BEVERAGES AND TOBACCO -

Concluded:

Nuts, Except Oil Nuts

Peanuts, roasted or otherwise prepared
Nuts, except oil nuts, n.e.s.

Vegetables and Vegetable Preparations

Potatoes
Vegetables, fresh or chilled, n.e.s.
Vegetables, frozen
Vegetables, dried
Vegetables and vegetable preparations, n.e.s.

Sugar and Sugar Preparations

Raw sugar
Sugar, n.e.s.
Molasses, crude
Molasses, refined
Syrup
Sugar preparations (incl. confectionery)

Cocoa, Coffee, Tea and Spices

Cocoa and chocolate
Coffee
Tea
Spices
Vinegar

Margarine, Shortening and Lard

Margarine and similar products
Shortening
Lard

Miscellaneous Foods, Food Materials and Food Preparations

Sausage skins or casings
Miscellaneous foods, food materials and food preparations, n.e.s.

Fodder and Feed, Except Unmilled Cereals

Hay, forage and straw
Hulls, screenings, chaff and scourings
Wheat bran, shorts and middlings
Ground cereals and by-products, n.e.s.
Cottonseed oil meal and cake
Soyabean oil meal and cake
Oil seed meals and cake, n.e.s.
Brewers' and distillers' grains and solubles
Feeds of vegetable origin, n.e.s.
Feeds of animal origin
Concentrated and complete feeds

Beverages

Non-alcoholic beverages
Ale, beer, stout and porter
Wines
Fermented alcoholic beverages, n.e.s.
Distilled alcoholic beverages

Tobacco

Cigarettes
Tobacco, n.e.s.

Marchandise - suite

ALIMENTS, ALIMENTS POUR ANIMAUX, BOISSONS ET TABACS - fin:

Noix, sauf noix oléagineuses

Cacahuètes, grillées ou autrement préparées
Noix, sauf noix oléagineuses, n.d.a.

Légumes et préparations de légumes

Pommes de terre
Légumes, frais ou refroidis, n.d.a.
Légumes, congelés
Légumes, séchés
Légumes et préparations de légumes, n.d.a.

Sucre et préparations à base de sucre

Sucre brut
Sucre, n.d.a.
Mélasse, brute
Mélasse, raffinée
Sirop
Préparations à base de sucre (y compris confiserie)

Cacao, café, thé et épices

Cacao et chocolat
Café
Thé
Épices
Vinaigre

Margarine, shortening et saindoux

Margarine et produits semblables
Shortening
Saindoux

Aliments divers, matières nutritives et préparations alimentaires

Enveloppes et boyaux à saucisses
Aliments divers, matières nutritives et préparations alimentaires, n.d.a.

Fourrage et aliments pour animaux, sauf céréales non moulues

Foin, fourrages et paille
Écalures, criblures, rebuts et impuretés
Son, remoulage et issues de blé
Céréales moulues et sous-produits, n.d.a.
Tourteau et farine de graine de coton
Tourteau et farine de graine de soya
Tourteau de farine de graine oléagineuses, n.d.a.
Grains et solubles de brasserie et de distillerie
Aliments pour animaux d'origine végétale, n.d.a.
Aliments pour animaux d'origine animale
Aliments pour animaux concentrés et complets

Boissons

Boissons non alcooliques
Ale, bière, porter et stout
Vins
Boissons alcooliques fermentées, n.d.a.
Boissons alcooliques distillées

Tabacs

Cigarettes
Tabacs, n.d.a.

List of Commodities - Continued

Marchandise - suite

CRUDE MATERIALS, INEDIBLE

Crude Animal Products, Inedible (Except Fibres)

Raw hides and skins and undressed fur skins
Crude animal products, inedible (except fibres),
n.e.s.

Crude Vegetable Products, Inedible (Except Tobacco, Fibres and Wood)

Seeds for sowing, n.e.s.
Flaxseed
Mustard seed
Rapeseed
Soya beans
Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.
Nursery and greenhouse stock and related materials
Rubber and allied gums, natural, and natural gums and resins
Crude vegetable products, inedible (except tobacco, fibres and wood), n.e.s.

Crude Wood Materials

Logs
Bolts and round timber
Pulpwood
Crude wood materials, n.e.s.

Textile and Related Fibres (Including Waste)

Wool and fine animal hair suitable for spinning
Textile and related fibres (including waste),
n.e.s.

Metallic Ores, Concentrates, Scrap Metals and By-Products (Alternative Classification)

Alumina and bauxite ore
Copper ore and concentrates and matte and precipitates
Iron ore, crude, and concentrates, calcined, roasted or treated
Lead ore and concentrates
Manganese ore
Nickel-copper ore, nickel-copper matte or speiss, and nickel concentrates
Titanium ore
Zinc ore and concentrates
Ores, concentrates and precipitates, n.e.s.
Iron and steel scrap
Non-ferrous and precious metal scrap
Slags, drosses and other by-products

Coal, Crude Petroleum and Related Crude Products

Coal, bituminous, sub-bituminous, and lignite
Coal, n.e.s.
Crude petroleum, petroleum tops and natural gasoline
Natural gas and other crude bituminous substances

MATIÈRES BRUTES NON COMESTIBLES

Produits bruts d'origine animale, non comestibles (sauf fibres)

Peaux et cuirs bruts et pelleteries non apprêtées
Produits bruts d'origine animale, non comestibles (sauf fibres), n.d.a.

Produits bruts d'origine végétale, non comestibles (sauf tabacs, fibres et bois)

Graines de semence, n.d.a.
Graine de lin
Graine de moutarde
Graine de colza
Fèves de soya
Graines, noix et amandes oléagineuses, n.d.a.
Produits de pépinière et de culture de serre et matières connexes
Caoutchouc et gommes semblables, naturels et gommes et résines naturelles
Produits bruts d'origine végétale, non comestibles (sauf tabacs, fibres et bois), n.d.a.

Matières en bois brut

Billes
Billots et bois ronds
Bois à pâte
Matières en bois brut, n.d.a.

Textiles et fibres connexes (y compris déchets)

Laine et poil fin d'animal pouvant être filés
Textiles et fibres connexes (y compris déchets),
n.d.a.

Minerais de métaux, concentrés, déchets de métaux et sous-produits (1re possibilité de classification)

Alumine et minerai de bauxite
Minerai, concentrés, matte et précipités de cuivre
Minerai de fer brut et concentrés calcinés, grillés ou traités
Minerai et concentrés de plomb
Minerai de manganèse
Minerai de nickel et de cuivre, matte ou speiss de nickel et de cuivre et concentrés de nickel
Minerai de titane
Minerai et concentrés de zinc
Minerais, concentrés et précipités, n.d.a.
Déchets de fer et d'acier
Déchets de métaux non ferreux et précieux
Scories, crasses et autres sous-produits

Charbon, pétrole brut et produits bruts connexes

Charbon bitumineux, sous-bitumineux et lignite
Charbon, n.d.a.
Pétrole brut, produits de tête et essence naturelle
Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes

List of Commodities - Continued

Marchandise - suite

CRUDE MATERIALS, INEDIBLE - Concluded:

Crude Non-metallic Minerals (Except Coal and Petroleum)

Asbestos, unmanufactured, crude and fibre
Bentonite
China clay
Dolomite
Clay and other crude refractory materials, n.e.s.
Sand and gravel
Limestone
Crushed stone, incl. stone refuse (exc. limestone flux and crushed limestone)
Stone, crude, n.e.s.
Water and ice
Barytes, natural
Fluorspar
Gypsum
Phosphate rock
Salt
Sulphur in ores, crude and refined (exc. pharmaceutical grade)
Crude non-metallic minerals (except coal and petroleum), n.e.s.

Waste and Scrap Materials, n.e.s.

Cotton and textile rags and waste
Hogged fuel (wood)
Waste and scrap materials, n.e.s.

FABRICATED MATERIALS, INEDIBLE

Leather

Leather
Furs, dressed
Rubber fabricated materials

Wood Fabricated Materials

Lumber and timber
Flooring
Railway ties
Shingles and shakes
Lath of wood
Other sawmill products, n.e.s.
Veneer, plywood and wood building boards
Cooperage stock and box, crate and package
shook
Wood fabricated materials, n.e.s.

Pulp

Pulp

Paper and Paperboard

Newsprint paper
Paper, n.e.s.
Paperboard
Building paper and building board (exc. wood, plastic and gypsum board)
Wet machine board and converted paper

Textile Fabricated Materials

Cordage, twine and rope (exc. braided cords and threads)
Jute broad woven fabrics
Textile fabricated materials, n.e.s.

MATIÈRES BRUTES NON COMESTIBLES - fin:

Minéraux bruts non métalliques (sauf charbon et pétrole)

Amiante, non fabriqué, brut et en fibres
Bentonite
Kaolin
Dolomite
Argile et autres matières réfractaires brutes, n.d.a.
Sable et gravier
Pierre à chaux
Pierre concassée, y compris rebuts de pierre (non compris castine et pierre à chaux concassée)
Pierre brute, n.d.a.
Eau et glace
Barytine, naturelle
Fluorine
Gypse
Roche phosphatée
Sel
Soufre dans les minerais, brut ou raffiné (sauf qualité pharmaceutique)
Minéraux bruts non métalliques (sauf charbon et pétrole), n.d.a.

Matières de rebut et déchets, n.d.a.

Chiffons et déchets de textile et de coton
Bois débité en copeaux (combustible)
Matières de rebut et de déchet, n.d.a.

MATIÈRES TRAVAILLÉES, NON COMESTIBLES

Cuir

Cuir
Fourrures apprêtées
Demi-produits en caoutchouc

Demi-produits en bois

Bois d'oeuvre et bois de construction
Revêtements de parquetage
Traverses de voie ferrée
Bardeaux et bardeaux fendus
Latte de bois
Autres sciages, n.d.a.
Placage, contreplaqué et planches de construction
Demi-produits de tonnellerie et planchages à boîtes, cageots et emballages
Demi-produits en bois, n.d.a.

Pâte

Pâte

Papier et carton

Papier journal
Papier, n.d.a.
Carton
Plaques de construction, papier et carton (sauf planches en bois, en plastique ou en gypse)
Carton en pâte pressé et papier transformé

Ouvrages en matières textiles

Cordage, ficelle et corde (sauf cordes tressées et fils)
Tissus de jute larges
Ouvrages en matières textiles, n.d.a.

List of Commodities - Continued

FABRICATED MATERIALS, INEDIBLE -

Continued:

**Oils, Fats, Waxes, Extracts and Derivatives,
Animal and Vegetable**

Animal oils and fats (exc. marine)

Fish and marine animal oils

Soyabean oil

Vegetable oils and fats, exc. essential oils,
n.e.s.

Oils, fats, waxes, extracts and derivatives,
animal and vegetable, n.e.s.

Chemicals and Related Products

Sulphuric acid (incl. oleum)

Metallic salts and peroxysalts, of inorganic
acids

Inorganic chemicals, n.e.s.

Glycol

Organic chemicals, n.e.s.

Explosives, fuses and caps

Potash

Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.

Agricultural chemicals, formulated (crop and
seed treatments and herbicides); other insecti-
cides and rodenticides; and adhesives

Synthetic rubber (incl. rubber compounds and
reclaimed rubber)

Plastic materials, not shaped, and plastics
basic shapes and forms

Dyestuffs (exc. dyeing extracts); pigments,
lakes and toners (exc. those in chemicals);
and paints and related products

Chemical specialties, industrial, n.e.s.

Petroleum and Coal Products

Gasoline

Fuel oil

Lubricating oils and greases

Coke of petroleum and coal

Asphalts and road oils

Coal tar and coal pitch

Petroleum and coal products, n.e.s.

Iron and Steel and Alloys

Ferro-alloys

Pig iron

Primary iron and steel, n.e.s.

Castings and forgings (exc. pipes and fittings)

Bars and rods, steel

Plate, sheet and strip, steel

Structural shapes and sheet piling

Rails and railway track material

Pipes and tubes, iron and steel (exc. fittings
and finished electrical conduit and tubing)

Wire (incl. wire rope)

Non-Ferrous Metals

Aluminum (including alloys)

Copper and alloys

Lead and alloys

Nickel and alloys

Zinc and alloys

Non-ferrous metals, n.e.s.

Marchandise - suite

MATIÈRES TRAVAILLÉES, NON COMESTIBLES -

suite:

**Huiles, matières grasses, cires, extraits et dérivés
d'origine animale et végétale**

Huiles et matières grasses d'origine animale
(sauf marine)

Huiles de poissons et d'animaux marins

Huile de soya

Huiles et matières grasses végétales, sauf huiles
essentielles, n.d.a.

Huiles, matières grasses, cires, extraits et dérivés
d'origine animale et végétale, n.d.a.

Produits chimiques et produits connexes

Acide sulfurique (y compris oleum)

Sels métalliques et persels d'acides inorganiques

Produits chimiques inorganiques, n.d.a.

Glycol

Produits chimiques organiques, n.d.a.

Explosifs, mèches et amorces

Muriate de potassium (potasse)

Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.

Produits chimiques agricoles, formulés (produits
pour cultures et semences et herbicides); autres
insecticides et rodenticides; et adhésifs

Caoutchouc synthétique (y compris composés de
caoutchouc et caoutchouc régénéré)

Matières plastiques non façonnées et formes
élémentaires de matières plastiques

Matières colorantes (sauf extraits colorants); pig-
ments, laques et tonifiants (sauf ceux des
produits chimiques); et peintures et produits
connexes

Produits chimiques industriels, spéciaux, n.d.a.

Dérives du pétrole et du charbon

Essence

Mazout

Graisses et huiles lubrifiantes

Coke de pétrole et de charbon

Asphalte et bitume liquide

Goudron et brai de houille

Dérivés du pétrole et du charbon, n.d.a.

Fer et acier et alliages

Ferro-alliages

Fonte brute

Acier et fer primaire, n.d.a.

Pièces moulées et forgées (sauf tuyaux et raccords)

Barres et tiges en acier

Tôle, feuilles et feuillards en acier

Profilés de construction et palplanches

Rails et matériaux de voie ferrée

Tuyaux et tubes en fer et en acier (sauf les rac-
cords, les tubes et les conduits électriques
finis)

Fil métallique (y compris cordage)

Métaux non ferreux

Aluminium (y compris alliages)

Cuivre et alliages

Plomb et alliages

Nickel et alliages

Zinc et alliages

Métaux non ferreux, n.d.a.

List of Commodities - Concluded

FABRICATED MATERIALS, INEDIBLE -

Concluded:

Metal Fabricated Basic Products

Metal fabricated basic products

Non-metallic Mineral Basic Products

Building brick, clay
Drain tiles, sewer pipes and fittings
Bricks, tiles (clay) and refractories, n.e.s.

Glass basic products
Asbestos and asbestos-cement basic products
Cement
Cement and concrete basic products, n.e.s.
Lime
Non-metallic mineral basic products, n.e.s.

Miscellaneous Fabricated Materials

Miscellaneous fabricated materials

END PRODUCTS, INEDIBLE

Machinery

Tractors
Machinery, n.e.s.

Transportation and Communication Equipment

Railway rolling stock
Passenger automobiles and chassis
Buses and chassis
Trucks, truck chassis and truck tractors, commercial
Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies
Road motor vehicles, n.e.s.
Ships and boats; aircraft; and miscellaneous vehicles (incl. parts and accessories)
Rubber tires and tubes

Equipment

Equipment

Personal and Household Goods

Personal and household goods

Miscellaneous

Firearms, weapons and ammunition
Containers and closures
Miscellaneous end products, inedible, n.e.s.
General cargo
Containerized freight

Marchandise - fin

MATIÈRES TRAVAILLÉES, NON COMESTIBLES -

fin:

Ouvrages de base en métal

Ouvrages de base en métal

Produits minéraux non métalliques de base

Briques à bâtir en argile
Tuiles de drainage, tuyaux d'égout et raccords
Briques, tuiles (argile) et matières réfractaires, n.d.a.
Ouvrages de base en verre
Produits de base en amiante et en amiante-ciment
Ciment
Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.
Chaux
Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.

Divers ouvrages

Divers ouvrages

PRODUITS TERMINAUX NON COMESTIBLES

Machinerie

Tracteurs
Machinerie, n.d.a.

Matériel de transport et de communications

Matériel roulant de chemin de fer
Voitures particulières et châssis
Autobus et châssis
Camions, châssis de camion et tracteurs, commerciaux
Moteurs, accessoires, pièces et pièces assemblées pour véhicules automobiles
Véhicules automobiles pour routes, n.d.a.
Navires et bateaux; avions; et divers véhicules (y compris pièces et accessoires)
Pneus et chambres à air en caoutchouc

Matériel

Matériel

Articles de soins personnels et articles ménagers

Articles de soins personnels et articles de ménage

Divers

Armes à feu, armes et munitions
Conteneurs et fermetures
Divers produits terminaux non comestibles, n.d.a.
Marchandises diverses
Fret conteneurisé

1900

Bulletins publiés par la
Division des transports et des communications
traitant du

TRANSPORT PAR EAU

Catalogue

Périodiques

54-002 Statistiques Maritimes, M., Bil.

Annuels

54-202 Transport maritime: Partie I, Transport maritime international (par pays), Bil.

54-203 Transport maritime: Partie II, Transport maritime international (par port), Bil.

54-204 Transport maritime: Partie III, Navigation nationale, Bil.

54-205 Transport par eau, Bil.

54-206 Transport maritime: Partie IV, Origine et destination pour certains ports, Bil.

54-207 Transport maritime: Partie V, Origine et destination de certaines marchandises, Bil.

M. — Mensuel

Bil. — Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.



Reports Published by the
Transportation and Communications Division
dealing with

WATER TRANSPORT

Catalogue

Periodical

54-002 Shipping Statistics, M., Bil.

Annual

54-202 Shipping Report: Part I, International Seaborne Shipping (by Country), Bil.

54-203 Shipping Report: Part II, International Seaborne Shipping (by Port), Bil.

54-204 Shipping Report: Part III, *Coastwise* Shipping, Bil.

54-205 Water Transportation, Bil.

54-206 Shipping Report: Part IV, Origin and Destination for Selected Ports, Bil.

54-207 Shipping Report: Part V, Origin and Destination for Selected Commodities, Bil.

M. — Monthly

Bil. — Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.